

Jém carta jém ijáyayñewiip Pablo jém Romapic pixiñtam

*Jém Pablo ijáyáypa Dios ipixiñtam jém ityajwiiip
Roma*

¹ Ich aPablo, šiip manjáyáypa. Añcuyoxap jém tánQmi Jesucristo. Dios acupiñ iga accám juuts tum apóstol, jém icutsatnewiip Dios. Acupiñ iga anañmañiñ jém wibic añmañi iga Dios iciacputtooba jém pixiñtam.

² Wiñigam jém Dios inmatciwiñ ijaychacneyaj iga Dios tajiycámayñe iga núcpa jama iga Dios taciaputpa. Jaychacneta jém promesa jém wibic librojom jém Diospic imiichi. ³ Nĩmyajpa iga miñpa jém Dios iManic, jém tánQmi Jesucristo. Ocmi nay yíp naxyucmi jém Jesucristo juuts tum pixiñ, jém rey David iocmanic imaníc. ⁴ Quejpa iga Dios iManic, jém tsampic iniit jém Dios ipimi, porque acpista de jut it jém caaneyajwiiip. Jeetim wibic jixi iniit juuts tanjatun Dios. ⁵ Jém Jesucristo amiichane, jeeyucmi Dios ayaachanjam y ayoxpát iga ananictámpa juumi jém wibic añmañi iga itumpiy jém tungacpic pixiñtam wiañi icupicyaj jém Cristo y iwatyajpa juuts ixunpa Dios. ⁶ Mimichtam jém tungacpictim mipixiñtam. Dios miñwejaytámpatim iga michíytamiñ juuts jém Jesucristo mimichitam.

⁷ Šiip manjáyaytámpa mimichtam, miittañwiiip jém mijpic attebet Roma, jém mitoytampáppic

tanJatun Dios. Minwejaytámpatim Dios iga michíytámiñ juuts jém Dios ipixiñtam jém dapic táŋcaíy. Tsam watídios maŋcutsadaytámpa. Jém tanJatun Dios con jém tánQmi Jesucristo miwíwadaytámiñ.

Jém Pablo nictooba joyi jém mijpic attebet Roma

⁸ Wiñti anchiiba gracia jém tanJatun Dios jém tánQmi Jesucristo iñiyimi para iñtumpiytam mimichtam porque icuwiti yíp naxyucmi aŋmattap iga michtam tsam inçupictámpa tánQmi Jesucristo. ⁹ Ich aŋcuyoxap jém tanJatun Dios con itumpiy ánaŋama. Anaŋmadáypa jém pixiñtam jutsap iciacputyaj jém Dios iManic. Dios ijodon iga cada jama anaŋwejpátpa Dios para mimichtam. ¹⁰ Ich tsam nictooba manjóyáy, pero da awiap. Siip aŋwágáypa Dios, siiga Dios ixunpa, wiap nicpa manjóyáy. ¹¹ Tsam mánixtamtooba. Tsam manyoxpáttooba iga más wiap inçutiíyiyta ti ixunpa Dios. ¹² Ich animpa iga mimichtam anyoxpátpatim cuando ánixpa iga tsam inwícupicpa jém tánQmi Cristo. Jempam tanayoxpáttamtap.

¹³ Mantíwítam, ich ansunpa iga iñjodónatámiñ iga watciy nictooba manjóyáy, pero hasta siip da awiap. Ansunpa iga idiñ tum wibic cosecha mimichtámanjom, juutstim cuando oy anaŋmadáy jém tungac pixiñtam jém dapic je de Israel. ¹⁴ Ich tsam anjísipa itumpiy jém pixiñtam jém dapic imatonne jém Dios inmati. Tsam ait obligado iga anyoxpátpa itumpiy jém pixiñtam jém aŋmatyajpáppic griego y jém tungacpic

píxiñtam; jém cuyujneyajwíp y jém dapíc cuyujne.
¹⁵ Jeeyucmi ich tsám manañmadaytamtoobatim
 jém wíbic añmati mimichtam, miittañwíp jém
 mijpíc attebet Roma.

Jém wíbic añmati wiap tayoxpát

¹⁶ Ich da atsaap iga anañmatpa jém wíbic añmati
 porque je iniit jém Dios ipimi iga taciaputtámpa
 siiga tançupícpa Cristo. Wiñti ipictsonyay jém Is-
 raelpic píxiñtam, ocmi ipictsonyaypatim jém tungac
 píxiñtam, jém dapíc je de Israel. ¹⁷ Jém wíbic añmati
 tacjodónata iga Dios tawítsagáy tantánca iga wiñ
 tapictsonyta Dios. Tapictsonpa cuando tançupícpa
 Cristo y solamente siiga tançupícpa. Nimpa así jém
 Dios inmati: “Jém icupicnewíp iga Dios iwítsagáy
 jém itánca, ipictsonpa jém vida jém dapíc cuyajpa.”

Tsam táncaiy itumpiy jém píxiñtam

¹⁸ Quejpa iga Dios icutsatpa tum mijpíc cas-
 tigo dende sinyucmi. Chiitap castigo itumpiy
 jém píxiñtam, jém iwatyaajpáppic contra jém Dios
 inquímayooyi y jém imalwatyaajpáppic. Como tsám
 pimi malo, da ijícpa iga núcpa jém numapic añmati.
¹⁹ Chiitap castigo porque tsám wiquejpa juutspic
 Dios jém tanJatun Dios. Itumpiy píxiñtam tsám
 iwíjodonyay porque jeetim tanJatun Dios inquejáy.
²⁰ Dende watneta yíp nas, tsám wiquejpa juutspic
 Dios jém tanJatun Dios, jém dapíc nunca cuyajpa
 ipimi. Da tánixpa Dios, pero wiap tánixáy titam
 iwatne. Jesic jém píxiñtam iniit la culpa iga da
 iixpicyajpa Dios. ²¹ Inuntawíjodonyay juutspic Dios
 jém tanJatun Dios, pero da ijsyajpa juuts Dios.

Datim icujípyajpa Dios para itumpiy jém wítampic cosa juuts iwatne. Ocmi núc jém jama iga jém pxiñtam ijixi da para ti wi. Tsam maloyaj. Da wiap icutiíy juppíc jém numapic y juppíc jém migooyi. Jeeyaj juuts cupiichane jém ianama. ²² Nímyajpa iga tsam jixiíy, pero mástím quejpa iga da jixiíy ni uxaj. ²³ Ichacyaj iga ijíspa jém numapic Dios, jém dapic nunca caaba. Iwatyaj jém watnas iga ijisyajpa. Watneta en forma juuts tum pxiñ jém caapáppic, o juuts tum jon, o juuts tum animat, o juuts tum tsañ.

²⁴ Jeeyucmi Dios ichacyaj jém pxiñtam. Ijícpa Dios iga más pimi imalwatyajiñ juuts icusúnyajpa jém pxiñtam ianamanjom hasta namalwadayyajtap con itíwítam. Iwatyajpa jém da wibic cosa jém tsampic tatsaap tanwat, ²⁵ porque jeeyaj da icupicneyaj jém numapic Dios, más icupicneyaj jém migooyi. Ijisyajpa jém cuy y jém tsa jém Diospic iwatne. Icuyoxayajpa jém watnas. Pero da ijisyajpa ni da icuyoxayajpa jém tanjatun Dios, jém iwatnewip itumpiy cosa. Wi iga tanjucjítamiñ para siempre. Amén.

²⁶ Jeeyucmi Dios ijíc iga jém pxiñtam wiap iwatyaj jém malopic cosa, jém tsampic icusúnyajpa jém malopic pxiñtam. Jém yomtam ichacyajpa iga ipicpa pxiñ. Moj iwatyaj contra juuts siempre iwatyajpa jém wibic pxiñtam. Moj napicyajtaji yomtam con yomtam. ²⁷ Jesanetim jém pxiñtam ichacyajpa iga ipicpa yomo. Tsam icusúnyajpa pxiñ juuts yomo. Pxiñ con pxiñ napicyajta. Yaachwadaytap jém imijtay. Ipietsonyajpa jém cas-

tigo iga iwatyajpa jexpic táŋca.

²⁸ Como da iwianjamyaj iga ijsyajpa Dios, jesic Dios ijíc iga más imalwadiñ jém pxiñtam. Ijícpa iga iwatyajiñ jém malopic cosa jém Diospic da iwianjam. ²⁹ Comne ianama con itumpiy jém malopic jixi. Tsam ichicyajtooba jém tungac yomo. Tsam icusúníypa pxiñ juuts tum yomo. Tsam cujóyíyóypa. Tsam najajóypa, accaóypa, tsam áŋatero, tsam migóypa, tsam imalwadáypa i quej y tsam cujíyóypa. ³⁰ Imalnímáypa jém itiwitam. Ijóyxyajpa Dios. Da inií respeto. Tsam natoytap iyaac. Tsam nacujíptap. Ijixquímpa jém da wítampic cosa. Da itoypa ni ijatun ni iapa. ³¹ Da jixiíy. Da iccupacpa juuts inímáypa itíwi. Da tóyóypa. Da iyaachanjampa jém itíwi. ³² Jeeyaj tsam iwíjodon iga Dios ipimíypa iga accaayajtaiñ jexpic pxiñtam. Pero jém malopic pxiñtam da iwadáypa caso. Seguido imalwatyajpa. Agui maymaytim cuando imalwatyajpatim jém itiwitam.

2

Cüpijóypa Dios con jém numapic anquímayooyi

¹ Mich iniit la culpa siiga miñmpa iga malo yíp pxiñtam. Jistaami iga iñyaac miniquejajwadaytap porque mimichtam mimalotim, inwattámpatim jexpic cosa. Ich da anticutigiyi miíapaap mimich. ² Tanjodon iga Dios icipinpa jém pxiñtam con jém numapic anquímayooyi. Chiíyajtap castigo itumpiy jém iwatneyajwíp jexpic cosa. ³ ¿Que mich injísipa iga micíputpa y Dios da michiiba castigo? ¿Tiiga miñmpa iga tsam táŋcaíy jém inítwi porque

tsam imalwat? ¿Que da inñispa iga inwatpatim jexpic cosa? ⁴ ¿Tiiga inñoyixpa jem Dios itoyooyi jem dapic cuyajpa? ¿Que da inwadáypa caso iga tsam iyaachíypa Dios iga tammalwatpa y da jobit ichiiba castigo jem pixiñtam jem imalwatya-jpáppic? Jodónataami iga jem tanJatun Dios tsam miyaachanjampa porque ixunpa iga incucaguiñ inñixi.

⁵ Pero michtam da mimatónóypa, da inwattooba juuts miñímáy Dios, da incucacta inñixi. Más jáyanap incastigo jem michiipáppic Dios hasta cuando núcpa jem jama iga ichiiba castigo Dios jem malopic pixiñtam. Jesic inñixtámpa iga Dios iwiciipinpa jem pixiñtam. ⁶ Dios icyojpa cada tumtum juuts iwatne. ⁷ Chiitap jem vida jem dapic cuyajpa itumpiy jem pixiñtam jem dapic ichacpa iga iwíwatpa, jem imétspáppic jutsap inñuc jut it Dios, jem iwianjampáppic iga Dios iwixpa, jem imétspáppic jem vida eterna. ⁸ Pero Dios ichiiba tum mijpic castigo itumpiy jem iwatpáppic juuts je ixunpa iyaac, jem dapic icupicpa jem numapic anquímayooyi, jem tsampic imalwatpa. ⁹ Tsam yaachwatyajtap, tsam anyácnayaj itumpiy jem pixiñtam jem imalwatneyajwip. Wiñti inñascaaba así jem Israelpic pixiñtam, ocmi jem pictim inñascaaba jem dapic je de Israel. ¹⁰ Pero itumpiy jem iwíwatyajpáppic, chiitap derecho iga núcpa jut it Dios. Jem tanJatun Dios tsam iwixpa, iyoxpátpa iga odoy ti ijixiñ. Wiñti inñascaaba así jem Israelpic pixiñtam, ocmi inñascaabatim así los demás, jem dapic je de Israel.

11 Porque jém tanJatun Dios da inégáypa ni tum pxiñ itánca, iwicipinpa parejo. 12 Jém iwatnewiip tánca, jém dapic ipictsonne jém Moisés inquímayooyi, chiitaptim castigo sin jém anquímayooyi. Jém iwatnewiip tánca cuando iniit jém Moisés inquímayooyi, jesic cìpìntap con jeetim anquímayooyi. Chiitap castigo. 13 Porque Dios da iwitsagáypa tum pxiñ itánca siiga ixajamatonpa jém Moisés inquímayooyi. Pero Dios iwitsagáypa tum pxiñ itánca siiga iwatpa juuts nìmpa jém Moisés inquímayooyi. 14 Cuando jém tungac pxiñtam, jém dapic je de Israel, iwatyajpa ijiximi juuts nìmpa jém Moisés inquímayooyi, pero da ini jém anquímayooyi, jesic jém ijixi jex juuts jém wibic anquímayooyi. 15 Jexpic pxiñtam cuando iwíwatpa, quejpa iga jaycámnetā iānamanjom jém anquímayooyi. Jesic jém pxiñtam ijispa ijixianjom siiga iwíwatne o imalwatne. Iyaac nacìpìntap. 16 Cuando núcpa jém jama iga icìpinpa Dios, quejpa itumpiy cosa jém anécnewiip jém pxiñtam iānamanjom. Accámta jém Jesucristo juuts tum juez iga icìpinpa juuts nìmpa jém wibic anquímayooyi, jém ichpic manañmadayñe.

Jém Israelpic pxiñtam tsam itoypa jém wiñcpic anquímayooyi

17 Pero mimichtam miñimtámpa iga miIsraelpic mipxiñtam. Tsam incupictámpa jém Moisés inquímayooyi. Tsam minicujíptamtap iñyaac iga iñixpictámpa jém nunta Dios. 18 Iñjodontam ti ixunpa Dios iga tanwattámpa. Wiap incupin jém más wibic cosa iga inwattámpa porque

inwícuyujcane jém Dios inqúlmayooyi. ¹⁹ Injístámpa iga inicjodónap jém tun jém cáchtíyaj. Injístim iga wiap iñyicquej jém wityajpáppic piichcim.

²⁰ Injístámpa iga wiap ininquejáy jém pìxiñtam, jém dapic jìxíy, jém dapic cuyujne, porque mich iniit jém Dios inqúlmayooyi. Numa jém anqúlmayooyi naps jém numapic jìxi. ²¹ Numa, mimichtam, ininquejáypa tungac pìxiñ, ¿jesic tiiga da mininquejaytáp iñyaac? Ininquejáypa iga da wì iga tanúmpa, pero mich miñúmpatim.

²² Inñímáypa jém pìxiñtam iga odoy pejooyi, pero mich mipejóypatim. Tsam pìmi injóyixpa jém watnas jém tungac diosyaj, jém dapic je nunta Dios, ¿pero que numa inwìixpa jém tanJatun Dios y siempre inwatpa juuts je ixunpa?

²³ Mimichtam tsam minicujítpap iñyaac porque iniit jém numapic anqúlmayooyi. Pero jut quej jém pìxiñtam ixiccayajpa jém tanJatun Dios porque mimichtam da inwattámpa juuts nimpa jém Dios inqúlmayooyi. ²⁴ Nimpa así jém Dios inmatì jut jayñeta: “Jutquej jém pìxiñtam, jém dapic je de Israel, imalnímayyajpa jém tanJatun Dios inñyi michtam incuyucmì iga da inwìwattámpa.”

²⁵ Siiga inwattámpa juuts nimpa jém Dios inqúlmayooyi, jesic vale mucho iga miwadayta jém marca de circuncisión. Pero siiga da inwatpa juuts nimpa jém anqúlmayooyi, jesic da ti micuwatcuy iga miwadayta jém marca de circuncisión. ²⁶ Jesanetim siiga jém tungac pìxiñ, jém dapic marcajìy, iwatpatim juuts nimpa jém Dios inqúlmayooyi, jesic Dios ipictsonpatim jextim

juuts marcajáy. ²⁷ Siiga tum p̄xiñ da marcajáy iwatpa juuts n̄mpa jém Moisés in̄químayooyi, jesic min̄quejáypa iga mit̄añcaíy porque mimichtam iniitta jém Dios in̄mati y iniittatim jém marca de circuncisión, pero da in̄wattámpa juuts n̄mpa jém Moisés in̄químayooyi. ²⁸ Mextim nayñe jém naxyucmi de Israel, pero da je nunta Israelpic p̄xiñ. Jesanetim jém nunta marca de circuncisión da je jém watnew̄ip jém tamm̄jtayyucmi. ²⁹ Jém numapic Israelpic p̄xiñ iniit jém marca de circuncisión īanam̄j̄om. Ij̄ispa īanam̄j̄om iga numa Dios im̄ichi. Tawadáypa así jém Dios īAnama, da je jém Moisés in̄químayooyi. Jesic jém p̄xiñtam da tacuj̄ippa, pero tacuj̄ippa Dios.

3

¹ ¿Jesic para ti w̄i iga taIsraelpic tap̄xiñtam? ¿Para ti w̄i jém marca de circuncisión? ² W̄i para w̄ati cosa. Wiñti mann̄imáypa iga Dios ich̄ij̄uncot jém Israelpic p̄xiñtam ich̄ij̄om jém Dios in̄mati. ³ Numa, algunos jém Israelpic p̄xiñtam ich̄acyaj jém Dios in̄mati, da iccupacyaj juuts īj̄ycám̄ñeyaj Dios. Pero Dios iccupacpa juuts t̄aj̄ycám̄ñe, je da jex juuts taichtam. ⁴ Numa, jém tan̄jat̄uñ Dios iccupacpa juuts t̄aj̄ycám̄ñe. Siiga migóypa it̄ump̄iy jém p̄xiñtam, jém tan̄jat̄uñ Dios da nunca migóypa. N̄mpa así jém Dios in̄mati: Dios da migóypa, iñuuman̄matpa.

Siiga cīp̄in̄tap, ts̄am w̄iquejpa iga da t̄añcaíy.

⁵ Pero siiga más p̄imi tamm̄alwatpa, más quejpa iga da malo jém tan̄jat̄uñ Dios, ¿jesic ti wīap tann̄im? ¿Tanan̄jam malo jém tan̄jat̄uñ Dios iga

tatségáypa jém tantánca? ¿I ijispa jempic? ⁶ ¡Da malo! Porque siiga táncaíytim jém tanJatun Dios, ¿jutsap icipin itumpiy jém pixiñtam jém ityajwip yíp naxyucmi iga ichiiba castigo?

⁷ Pero siiga tsam tamigóypa, jesic más wí quejpa iga Dios da migóypa hasta más pimi cujíptap. ¿Jesic tiiga tachiiba castigo iga tsam tatáncaíy?

⁸ ¿Jesic tiiga da más pimi tammalwatpa iga más pimi cujíptaiñ jém tanJatun Dios? Asíam nımyajpa algunos iga aichtam ananquejáypa. Tsam pimi acujıypa. Jexpic pixiñtam más wí iga chiitaiñ tum mijpic castigo.

Tatáncaíy tantumpıytam

⁹ ¿Jesic ti iñispa iga taichtam jém taIsraelpic tapixiñtam más tawıtam que jém tungac pixiñtam? Datim. Tatáncaíytim tantumpıytam siiga taIsraelpic tapixiñtam o da taje. Tienes que tampictsonpa jém castigo iga tanait jém tantánca.

¹⁰ Jaychacnetawum así jém Dios inmati:

Da i ni tum wıbic pixiñ jém dapic táncaíy.

¹¹ Da i wiap icutiıyıy ti ixunpa Dios.

Da i imétsa Dios.

¹² Itumpiy ichacyaj jém wıbic tun.

Nıcyajpa jém malopıc tun.

Ni tum pixiñ da iwiwatpa juuts ixunpa Dios.

¹³ Jém malopıc anmati agui putpa ijıpjom.

Jém ijıp juuts tum tsúts ijos.

Agui it migooyı ijıpjom.

Jex juuts tum malopıc tsañ, tsam cujíyóypa.

¹⁴ Tsam malmalnımpa.

Tsam it jooya ianamanjom.

¹⁵ Agui jicsciy accaóypa.

¹⁶ Jutquej nicpa ichacyaj jem anyaaqui y jem yaachaji.

¹⁷ Da ipát jem wibic tun iga iwīnanigáypa jem itiwitam.

¹⁸ Da icīpa Dios.

¹⁹ Tanjodontam iga chiitā jem wiñicpic anquímayooyi jem Israelpic pixiñtam iga injaguiñ. Nīmayyajtā ti wiap iwatyaj, pero da iwatyajpa. Jesic ipictsonyajpatim jem castigo jem ichiipáppic Dios con itumpiy jem malopic pixiñtam jem ityajwip yip naxyucmi. Da ti wiap iñimyaj.

²⁰ Dios da ipictsonpa jem nīmajpáppic iga cupacpa iwat juuts nimpa jem wiñicpic anquímayooyi. Jem anquímayooyi no más tanquejáypa iga tatāncay porque da i wiap iwat itumpiy jem anquímayooyi.

Jutsap tawitsagáy jem tantāncā

²¹ Pero siip Dios tanquejáy jutsap tawitsagáy jem tantāncā iga tapictsoniñ Dios sin jem Moisés inquímayooyi. Pero jem anmatī, jem ijaychacnewip jem wiñicpic anmatciwiñ con jem Moisés inquímayooyi, icuistic nimpa iga miñpa jem Cristo iga iwitsagáy iñ jem pixiñtam itāncā. ²² Dios iwitsagáypa jem pixiñtam itāncā siiga icupicpa jem tánomi Jesucristo. Pictsontap itumpiy jem icupicneyajwip siiga Israelpic pixiñ o siiga tungac pixiñ. ²³ Itumpiy pixiñ tāncayyaj. Da i nūcpa jut it Dios porque da i iwatne juuts je ixunpa. ²⁴ Pero jem tanjatun Dios iwitsagáypa jem pixiñtam itāncā

iga wĩtsĩyĩn porque tsam tóyóypa Dios. Ichiiba juuts tum xaja. Wĩap tawadáy así porque jém tánQmi Jesucristo tajoáy tantánca. ²⁵ Dios icutsat iManic Jesucristo iga ipĩctsonǵáyĩn jém pĩxiñtam icastigo. Itegáy iñĩpiñ iga iyoáy jém pĩxiñtam itánca. Siip Dios imatónǵaypa jém pĩxiñtam itánca siiga icupĩcyajpa Jesucristo. Asíam quejpa iga da malo jém tanJatun Dios. Iyaachanjampa jém pĩxiñtam. Da jobit ichégáypa jém pĩxiñtam itánca jém iwatneyajwĩp wiñĩgam. ²⁶ Asíam quejpa iga siip datim malo jém tanJatun Dios, iwĩtsagaytooba jém pĩxiñtam itánca siiga icupĩcpa Jesucristo.

²⁷ Jesic da wĩ iga tanacujĩtap iga tawĩtsagayta jém tantánca porque da taichtam tanwat jempic. Dios da tamatónǵaypa jém tantánca iga tanwatpa juuts nimpa jém wiñĩcpic anquĩmayooyi, jém ipĩctsonnewĩp Moisés. Pero tamatónǵaypa tantánca porque tancupĩcpa jém Jesucristo. ²⁸ Jempigam quejpa iga Dios ipĩctsonpa jém pĩxiñtam jém icupĩcneyajwĩp iga Jesucristo wĩap taciaput. Dios da ipĩctsonpa jém nimyajpáppic iga cupacpa iwat juuts nimpa jém wiñĩcpic anquĩmayooyi.

²⁹ ¿Que iñĩjspa iga jém tanJatun Dios solamente para jém Israelpic pĩxiñtam? ¿Que da iDiestim jém tungac pĩxiñtam, jém dapic je de Israel? Numa, imĩchitim mex jeeyaj. ³⁰ Porque nada más tum Dios it. Iwĩtsagáypa itánca jém Israelpic pĩxiñtam siiga icupĩcyajpa Cristo. Iwĩtsagáypatim itánca jém tungac pĩxiñtam cuando icupĩcyajpa jeeyaj. ³¹ ¿Que iñĩjspa iga da para ti wĩ jém anquĩmayooyi cuando tancupĩcpa Cristo? Odoy jĩstaamĩ así. Una

vez tanꝓcupicneum Cristo, jesic más tanꝓwatpa juuts nĩmpa jém Dios inꝓquímayooyi.

4

Tanꝓwatpaĩm juuts iwat jém Abraham

¹ ¿Tĩ tanĩmpa jesic iga ipát jém Abraham jém tanꝓatunꝓwewe ijatun, jém wiñicꝓic tantúmĩ?

² Meega jém Abraham iwat itumpĩy juuts nĩmpa jém wiñicꝓic anꝓquímayooyi, jesic tienes que iwĩꝓictsonꝓa Dios y agui nacujĩꝓta iyaac jém Abraham. Pero da wiꝓ inicujĩꝓta iyaac jém Dios iwiñjom. ³ ¿Jesic ti nĩmpa jém Dios inꝓmĩti jém jayñewiꝓ? Nĩmpa iga: “Jém Abraham icupic iga Dios wiꝓ iwĩtsagáy itánca. Jeeyucmĩ Dios ipictson.”

⁴ Yojꝓa jém yoxapaap, pero jém icoñwiꝓooyi da je tũm xaja. ⁵ Siiga tũm ꝓixiñ da ti iwatpa iga icoñwiꝓpa jém vida jém dapic cuyajpa, pero icupicpa Dios jém wiꝓapaap iwĩtsagáy jém malopic ꝓixiñtam itánca, jesic Dios iixpa jém ꝓixiñ juuts tũm wiꝓic ꝓixiñ. ⁶ Asĩĩm nĩmpa jém rey David iga agui wiꝓĩꝓa jém ꝓixiñ jém wadayñetawĩꝓ perdón jém itánca jém ipictsonꝓáꝓꝓic jém vida jém dapic cuyajpa juuts tũm xaja, da je icoñwiꝓooyi.

⁷ Nĩmpa:

Agui maymay jém ꝓixiñtam jém Diosꝓic iwadayñe perdón jém itánca, jém accáyayñetawĩꝓ jém itánca.

⁸ Agui maymay jém ꝓixiñtam jém dapic ichégáypa Dios jém itánca.

⁹ ¿Que solamente jém Israelpic ꝓixiñtam wiꝓ ipictsonꝓaj jém maymáayaj? ¿O ipictsonꝓatĩm jém

tunꝓac p̄ixiñtam? Mannímayñeum iga Dios iix jém Abraham juuts t̄um wibic p̄ixiñ porque icupic iga Dios wiap iw̄itsagáy jém itánca. ¹⁰ ¿Juchis iñasca así jém Abraham? ¿Cuando wadayñetawum jém marca de circuncisión o cuando danam i iwadayñe? Dios iix jém Abraham juuts t̄um wibic p̄ixiñ cuando danam i iwadayñe jém marca. ¹¹ Ocmi ipictson jém marca de circuncisión jém Abraham juuts t̄um seña o juuts t̄um sello iga matónayñetawum jém itánca porque icupicne Dios. Cuando iwat así jém Abraham tsíy juuts t̄um jatunpic para itumpiy jém p̄ixiñtam jém icupicneyajwiip Dios cuando da iniyyaj jém marca de circuncisión. Cuando icupicyajpa, jesic Dios ipictsonyajpatim juuts t̄um wibic p̄ixiñ jém dapic táncaíy. ¹² Tsíytim jém Abraham juuts t̄um jatunpic para itumpiy jém wadayñetawiiip jém marca de circuncisión. Da solamente porque iniit jém marca, pero iga icupicyajpatim Dios juuts icupicpa jém Abraham cuando danam i iwadayñe jém marca de circuncisión.

Jém Abraham icupic Dios jeeyucmi wadayta jém promesa

¹³ Dios iñímáy así jém Abraham: “Manchi-iba jém nas jém ichpic ammiichi con itumpiy immanictam.” Pero Dios da ijiycámáy así jém Abraham porque iwat juuts nimpa jém wiñicpic anquímayooyi. Jiycámayta porque icupicpa iga Dios wiap iw̄itsagáy jém itánca. ¹⁴ Pero siiga jém p̄ixiñtam im̄ichayaj jém nas porque iwatneyaj

juuts nĩmpa jém wiñĩcpic añquĩmayooyi, jesic xajatim tañcupicpa Cristo. Jesic da ti cuwatcuy jém promesa juuts ijĩycámayñe Dios. ¹⁵ Jém iwatyajpáppic contra jém añquĩmayooyi tienes que ipictsonpa castigo. Siiga da i jém añquĩmayooyi, da i wiap iwat contra jém añquĩmayooyi.

¹⁶ Jesic Dios tawĩtsagáypa tantánca siiga tañcupicpa iga wiap. Tachiiba titam tajiycámayñe juuts tũm xaja. Da tampictsonpa juuts tañcoñwiyooyi. Jesic seguro ichiiba jém xaja itũmpiy jém icupicneyajwiip Dios juuts icupic jém Abraham, siiga iniit jém wiñĩcpic añquĩmayooyi o siiga da iniĩ. Jesic jém Abraham tsĩy juuts tũm jatũpic para tantũmpiytam taichtam porque tañcupicpatim juuts je. ¹⁷ Abraham ipictson yĩp promesa jém Dios iwiñjom. Jeetim Dios jém icupicnewiip jém Abraham, ichiiba ivida jém caaneyajwiip. Iwatpa jém cosa jém dapicnam idic i. Asĩam nĩmpa jém Dios inĩmati jut jaychacnetā: “Ich manaccám juuts tũm jatũpic para itũmpiy jém pixiñtam.”

¹⁸ Casi da wiap ijis iga iĩascaaba asĩ jém Abraham, pero icupic iga Dios wiap iwat, ijispa iga nũcpa jém jama iga tsĩypa juuts jatũpic para icuwiĩ yĩp naxyucmĩ juuts iĩĩmáy Dios. Nĩmpa: “Tsam jáyañap jém immanictam.” ¹⁹ Jém Abraham iniit idic como cien iamtiy. Da ichacpa iga icupicpa Dios cuando ijispa jém Abraham iga tsam wiđayam y tsamĩtim mex jém iwichomo jém Sara. Jeeyaj caayajtoobam. Como tsamim, da wiap imanigĩyyaj. ²⁰ Da ichacpa iga icupicpa juuts ijĩycámayñe Dios. Pero más pĩmĩ icupicpa y moj

icujíp Dios. ²¹ Porque iñuntawijodon iga Dios tsam iniit ipimi, wiap iwat itumpiy juuts ijiycamayñe. ²² Jeeyucmi Dios iwitsagáy jém Abraham itánca y ipictson juuts tum pixin dapic táncaíy porque icupic iga Dios tsam wiap.

²³ Cuando nimpa iga wipictsonṭa jém Abraham porque icupic Dios, jesic da jaychacnetṭa solamente para jém Abraham no más. ²⁴ Pero jaychacnetṭatim para taichtam iga tanjodon iga Dios tawipictsonpatim siiga tancupicpa jém tanJatun Dios, jém icpisnewiip jém tánQmi Jesucristo de jut it jém caaneyajwiip. ²⁵ Cijunṭotta, accaata jém Jesucristo iga tayojoytámiñ tantánca. Acpistṭa iga Dios tawipictsonṭámiñ.

5

Siip da tanṭinpa jém castigo

¹ Jesic Dios tapictsonpa juuts tum pixin dapic táncaíy porque tancupicne iga Dios tawiwadáypa. Siip tatsiyta amigo con Dios porque jém tánQmi Jesucristo tayojoyñeum jém tantánca. ² Jém Jesucristo tsam tayoxpátpa iga tanúcpa jut it Dios, jém tsampic tatoypa, porque tancupicne. Jeeyucmi da tantsacpa jém Dios inṃati. Siip agui tamaymaytam porque tanjodon iga núcpa jama iga nicpa taiṭi jém wiṭom jut it Dios. ³ Pero agui tamaymáyatámpatim cuando tsam tayaachwattap porque tanjodon iga cuando tayaachwattap, jesic tananjuyja más iga tanyaachíyiñ. ⁴ Siiga tanyaachíypa cuando tacutitstap o iga tayaachwattap, jesic Dios tsam

tawixpa. Siiga Dios tsam tawixpa, jesic mástim tanjodon iga tanjatun Dios iccupacpa juuts tajiycamayne. ⁵ Siiga tanjisa iga jem tanjatun Dios agui wiap, jesic da nunca tanyácpa; y Dios iAnama, jem tachiiñewip jem tanañamanjom, tsam tayoxpátpa iga wiañ tanicutiñiy iga tsam pimi tatoypa jem tanjatun Dios.

⁶ Jesic cuando da ti wiap tanwatta iga tanacupujtap tanyaac, Dios icupin jem jama iga accaatap jem tánomi Jesucristo para itumpiy jem malopic pixiñtam. ⁷ Casi da i ijícpa ni tum pixiñ iga accaatap para tum wibic pixiñ iga icupujpa. Pero quizás algunos ijícpa iga accaatap iga icupujpa tum tsam wibic pixiñ. ⁸ Pero Dios tanquejay iga tsam tatoypa. Porque iganam tsam tamalotam, accaata jem Jesucristo para taichtam. ⁹ Siip tawipictsonpa Dios porque jem Cristo itegáy iñpiñ iga tajojay tantanca. Jeeyucmi tanjodon iga taciaputtámpatim jem Cristo iga dam tampictsonpa jem pimpic castigo jem ichiipáppic Dios jem malopic pixiñtam. ¹⁰ Taichtam tatsíyñe idic juuts enemigo con Dios. Jesic accaata jem Dios iManic iga tatsíytámiñ amigo con Dios. Siip como tatsíyta juuts amigo con Dios, mástim tanjodon iga taciaputtámpa jem Dios iManic porque vivojam. ¹¹ Da solamente tacupujpa de jem castigo, también tamaymayap siip iga tánixpicnetámum jem tanjatun Dios. Agui tayoxpátne jem tánomi Jesucristo iga tatsíytámiñ amigo con Dios.

Jém Adán y jém Cristo

12 Tum p̄xiñ jém Adán moj iwat t̄ñca. Asíam moj tsucumi jém t̄ñca yíp naxyucmi. Cuando moj imalwat jém p̄xiñ, tsucum iga caayajpa jém p̄xiñtam. Jeeyucmi itump̄iy jém p̄xiñtam caayajpa porque itump̄iy p̄xiñ t̄ñcaíy. 13 Wiñigam cuando danam i ichiiñe jém Moisés jém anquímayooi, ittim t̄ñca yíp naxyucmi. Pero cuando da i jém anquímayooi, da quejpa iga t̄ñcaíy jém p̄xiñtam. 14 Caayajpa itump̄iy jém p̄xiñtam dende it jém Adán hasta cuando it jém Moisés. Caabatim jém dap̄ic iwatne jém t̄ñca juuts iwat jém Adán. Je juuts tum figura de jém Cristo, jém miñpáppic ocmi. Pero jém Adán tact̄ñcaíypa, jém Cristo inimiñ jém vida.

15 Dios itóyooyi más mij que jém Adán it̄ñca. Caayajpa jáyan p̄xiñtam porque tum p̄xiñ, jém Adán, iwat jém t̄ñca. Pero más mij jém Dios itóyooyi porque tachiiba jém vida juuts tum xaja. Tsam jáyan p̄xiñtam w̄iwadayt̄a porque tsam tayaachanj̄ampa jém t̄ñgac p̄xiñ, jém Cristo. 16 Jém Adán it̄ñca da jex juuts jém wibic xaja jém Diosp̄ic tachiñe. Jém Adán iwat tum t̄ñca, jeeyucmi tsucum jém castigo para itump̄iy jém p̄xiñtam. Pero Dios iciacputpa jém p̄xiñtam jém iwatneyajwiip tsam jáyan jém t̄ñca. Tachiiba juuts tum xaja. 17 Tum p̄xiñ moj iwat jém t̄ñca, jeeyucmi caayajpa itump̄iy jém p̄xiñtam, pero siip Dios iyaachanj̄ampa. Siip i quej pictson̄tap juuts tum p̄xiñ dap̄ic t̄ñcaíy. Chiit̄ap juuts tum xaja, ipictson̄yajpa jém jomip̄ic vida porque icup̄icyajpa tum p̄xiñ, jém Jesucristo.

¹⁸ Jesic como iwat táŋca tũm jém p̄xiñ, itũmpiy jém p̄xiñtam ip̄ictsonyajpa jém castigo. Pero da jex jém Jesucristo juuts Adán. Je iwat juuts ixunpa Dios, jesic Dios ip̄ictsonpa itũmpiy jém p̄xiñtam siiga icupicpa Cristo. ¹⁹ Tũm p̄xiñ jém Adán da iwat juuts iñímáy Dios. Jeeyucmi tsam jáyan jém p̄xiñtam táŋcaiyay. Jesaptim tũm p̄xiñ jém Cristo iwat juuts iñímáy Dios. Jeeyucmi tsam jáyan jém p̄xiñtam w̄ip̄ictsonyajt̄ap jém Dios iwiñjom.

²⁰ Chiiñet̄a jém Moisés jém anquímayooi iga más quejiñ jém p̄xiñtam itáŋca. Pero cuando más quejpa jém táŋca, jesic más p̄imi iyaachanjampa Dios jém p̄xiñtam. ²¹ Jém táŋca juuts tũm malopic anjagooyi. Caayajpa itũmpiy jém táŋcaiyw̄ip. Jém w̄ibic tóyooyi jex juuts tũm w̄ibic anjagooyi. Itũmpiy jém icupicneyajw̄ip jém tán̄omi Jesucristo w̄itsagayt̄a jém itáŋca. Ip̄ictsonyajpa jém vida jém dapic cuyajpa.

6

Vivo jém icupicneyajw̄ip jém Cristo

¹ ¿Jesic ti iñj̄ispa, w̄i iga seguido tammalwatpa iga Dios más tayaachanjaamiñ? ² Da w̄i iga seguido tammalwatpa. Porque taichtam tanwaganaca Cristo cunusyucmi cuando tajoáy tantáŋca. ¿Jesic tiiga seguido tammalwatpa? ³ ¿Que da iñj̄odon̄tam iga cuando tacchint̄a iga tatsíytámiñ juuts jém Cristo im̄ichi, jex juuts tanwaganaca jém Cristo cuando yaj tacchint̄a? ⁴ Cuando tacchint̄a iga quejiñ iga tanwaganaca jém Cristo, jextim juuts tawagacumt̄atim con Cristo. Acpīst̄a jém Cristo

de jut it jém caaneyajwɨp con jém tanjatun Dios ipimi iga tanaitpa jém jomipic vida iga wiaĩn tanwat juuts ixunpa Dios.

⁵ Porque siiga tanwaganaca jém Cristo cuando accaata cunusyucmi, jesic tienes que tacpistaptim taichtam juuts acpista jém Cristo. ⁶ Tanjodon iga jém wiñicpic jixi, jém tanaitwɨp idic, iwaganaca jém Cristo cunusyucmi. Accaata iga cuyajpa jém pimi jém tacmalwatpáppic, jesic da tatsíypa juuts tum esclavo iga seguido tammalwatpa juuts tapiimiytap. ⁷ Porque cuando caaneum tum pxiñ, da más imalwatpa. ⁸ Pero siiga tanwaganaca jém Cristo, jesic tanjodon tam iga tampictson támpa tum vida juuts jém Cristo ivida iga tanwaganaitpa je. ⁹ Tanjodon iga jém tánomi Cristo una vez pis de jut it jém caaneyajwɨp, da nunca caaba eybic. Da más icɨpa iga caaba. ¹⁰ Accaata jém Cristo iga iccuyajpa jém tánc. Tumciy ca jém Cristo, da eybic caaba. Eybic ipictson jém vida iga icuyoxap Dios. ¹¹ Jesanetim, mimichtam, jisi iga michíy juuts mi-caaneum iga da más immalwatpa. Impictson neta jém jomipic vida jém tachiiñewɨp jém tánomi Jesucristo iga incuyoxatámiñ jém tanjatun Dios.

¹² Jeeyucmi odoy jici iga micmalwatpa jém malopic jixi, jém iniitwɨp iñanamanjom. Odom más watɨ juuts ixunpa jém immijtay. ¹³ Odoy acnúcsi jém immijtay jém Wocciwiñ iga micmalwatpa. Pero jici iga miñúcsáyiñ Dios jém immijtay juuts tum pxiñ caane idic, pero sip pisneum. Sip acnúcsi Dios jém immijtay iga inwɨwatpa. ¹⁴ Sip jém tánc da jex juuts tum anjagooyi iga mipimíypa iga immalwatpa. Porque dam minjacne jém Moisés

inquímayooyi. Pero siip Dios miyaachanjampa, miwadayñeum perdón jém iñtánca.

Siip tançuyoxap Dios

¹⁵ ¿Que iñjisa iga seguido wi tanwat jém tánca porque dam tanjacpa jém Moisés inquímayooyi y Dios tawadayñeum perdón jém tantánca? Da wi iga tanwattampa jempic. ¹⁶ Michtam iñjodon tam siiga iñjicpa iga mimichap tum pixiñ juuts iñomi, jesic tienes que inwatpa juuts mipimíypa. Jesanetim siiga inwatpa juuts nimpa jém malopic jixi, jesic jém jixi tsíy juuts jém iñomi y miccaaba. Pero siiga incupicpa Dios, jesic iniitpa jém wibic vida. ¹⁷ Mimichtam michiyñe idic juuts tum esclavo de jém malopic jixi, pero iyucupdios iga siip miputneum. Siip incupicpa con itumpiy iñanama jém wibic anquímayooyi jém michiñewiip Dios. ¹⁸ Jesic micutsigayñetawum iga odoy minjaguiñ jém malopic jixi. Mojum inwíwat juuts ixunpa Dios. ¹⁹ Siip manañmadáypa juuts jém pixiñtam ijiximi iga más inwicutiyyiñ. Iñjicne idic iga agui immalwatpa. Siip jempectim ciijuncodaayi Dios jém immijtay iga inwatpa jém wítampic cosa juuts ixunpa Dios.

²⁰ Cuando tsam incuyoxa jém malopic jixi, da idic inwatpa juuts mipimíypa jém wibic jixi. ²¹ Tsam miyoxaca jém malopic jixi jém dapic miyoxpátpa. Siip agui michaap cuando iñjisa ti jáy inwat. Itumpiy jém iwatneyajwiip así nicpa jém infierno. ²² Pero siip micutsigayñetawum. Dam minjacne jém malopic jixi. Mojum inwatta juuts ixunpa Dios. Je numa tsam miyoxpátpa iga inwatpa

jém wítampic cosa juuts ixunpa Dios. Itumpiy jém iwatyajpáppic así, ipictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa. ²³ Itumpiy jém imalwatyajpáppic ipictsonpa juuts tum coñwiyooyi iga nicpa jém infierno. Pero Dios tachiiba jém vida jém dapic cuyajpa juuts tum xaja cuando tamichap jém tánomi Jesucristo.

7

Ti imejcu y jém Moisés inquímayooyi

¹ Mantiwitam, mimichtam inñodon tam jém Moisés inquímayooyi. Incutiyyitámpa iga jém anquímayooyi wiap injac tum pixiñ nada más iganam vivo. ² Tum pixiñ iyomo tienes que iwaganaitpa iwídaya iganam da caane porque nimpá así jém Dios inquímayooyi. Pero siiga caaba jém iwídaya, icutumtim tsíypa jém yomo, jém anquímayooyi da nimpá iga da wiap ipic tungac pixiñ. ³ Jesic siiga tum yomo ipicpa tungac pixiñ iganam da caane jém iwídaya, pejóypa jém yomo. Pero siiga caaneum jém iwídaya, jém anquímayooyi ijícpa iga ipicpa tungac pixiñ, da pejóypa jém yomo.

⁴ Mantiwitam, jesanetim mimichtam dende miwaganaca jém Cristo, dam minjacpa jém Moisés inquímayooyi. Siip mimichaneum jém Cristo, jém acpisnetawwip de jut it jém caaneyajwip. Siip wiap tanwatta jém wítampic cosa juuts ixunpa Dios. ⁵ Cuando danam tánixpicne jém Cristo, tanwattámpa idic juuts iwatyajpa jém pixiñtam, jém dapic icupicneyaj Dios. Jesic jém Moisés inquímayooyi ichicyus jém malopic jixi tánanamanjom. Jém malopic cosa tacnicpa jém

infierno. ⁶ S̄ip dam ti cuwatcuy jém Moisés inqúimayooyi. Tajextam juuts tacaane. Dam tanjacpa jém wiñicpic anqúimayooyi. Tatsíytámum iga tan̄cuyoxap Dios con jém jomipic vida jém tachiiñew̄ip Dios iAnama.

Tan̄imayta jut miñ jém tánca

⁷ ¿Jesic ti tan̄ispa? ¿Que malo jém wiñicpic anqúimayooyi? Da malo. Pero siiga da an̄cutiiȳipa jém anqúimayooyi, jesic datim an̄jodon̄ iga atán̄caíy siiga an̄cusúniȳáypa tungac p̄ixiñ im̄ichi. Siiga jém anqúimayooyi da n̄impa iga odoy cusúniȳaayi tum p̄ixiñ im̄ichi, jesic da an̄jodon̄ iga tánca. ⁸ Pero jém tánca tsam acmalwat cuando ammaton̄ jém anqúimayooyi. Tsicyusta itump̄iy jém malopic j̄ixi án̄anaman̄jom. Porque cuando danam i jém anqúimayooyi, jesic jém malopic j̄ixi tsíy juuts caane idic. ⁹ Ich an̄jisne idic iga an̄w̄iwatne cuando danam anai jém Dios inqúimayooyi. Pero ocmi núc jém anqúimayooyi, moj tsucumi jém malopic j̄ixi án̄anaman̄jom. Jesic quejpa iga da anai jém vida jém dapic cuyajpa. Ich juuts acaane. ¹⁰ An̄jistip iga jeetim anqúimayooyi achiiba jém vida jém dapic cuyajpa. Pero da achi jém vida, más acnicpa jém infierno. ¹¹ Jém malopic j̄ixi amigóyáy. An̄jisne idic iga ampictson̄pa jém vida jém dapic cuyajpa. Pero con jeetim anqúimayooyi acnicpa jém infierno.

¹² Jesic quejpa iga da malo jém Dios inqúimayooyi. Jém anqúimayooyi w̄i, da tamalwadáypa. Tsam tayoxpátpa. ¹³ ¿Que in̄jisa iga ȳip wibic anqúimayooyi acnicpa jém infierno? Asítim an̄quejáypa jém anqúimayooyi iga tsam malo jém

tánca. Jém antánca amalwadáy con jém wibic cosa jém Dios inqúimayooyi. Asíam quejpa iga tsam pimi malo jém tánca.

¹⁴ Tanjodon iga Dios inqúimayooyi tsam wi, miñ sinyucmi. Pero ich tsam amalo, siempre anwatpa juuts iwatyajpa yíp naxyucmipic pixiñtam. Ich ancuyoxap idic jém malopic jixi. Juuts tum pixiñ juyñeta, ancuyoxap jém antánca. ¹⁵ Da ancutiityipa tiiga anjspa iga ammalwatpa. Da anwatpa juuts ich ansunpa, pero anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam. ¹⁶ Siiga anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam, jesic jempigam quejpa iga ich ancupicpa iga wi jém Dios inqúimayooyi. ¹⁷ Jesic quejpa iga da ich ammalwatpa, pero más wi tanimpa iga jém tánca, jém anaitwip ánanamanjom, jeam acmalwatpa. ¹⁸ Ich anjodon iga da anaí ni tum wibic cosa ánanamanjom. Malo itumpiy yíp naxyucmipic jixi. Agui anwiwattooba, pero da awiap. ¹⁹ Da anwatpa jém wibic cosa juuts ich ansunpa, pero anwatpa jém malopic cosa jém dapic anwianjam. ²⁰ Jesic siiga ich anwatpa jém malopic cosa, jém dapic anwianjam, jesic quejpa iga da ich ammalwatpa. Pero más wi tanimpa iga jém antánca, jém anaitwip ánanamanjom, jeam imalwatpa.

²¹ Jempigam annascaaba aich. Cuando anjspa iga anwiwattooba, siempre ammalwatpa. ²² Anjodon ánanamanjom iga tsam wi jém Dios inqúimayooyi. ²³ Pero ánix iga anaít ánanamanjom tungac jixi juuts tum malopic anqúimayooyi. Tsam ijóyixpa jém wibic jixi. Da iwianjam iga anwiwatpa. Jém malopic jixi, jém anaitwip ammijtayyucmi,

atsenne juuts tum preso.

²⁴ Ich tsam pimi anyácne. ¿I wiap aciacput de yíp malopic jixi, jém accaapáppic? ²⁵ Siip anchiiba gracia jém tanJatun Dios porque aciacputneum jém tánQmi Jesucristo. Jesic ich mismo ancupicpa jém Dios inqúmayooyi con itumpiy ánanama. Ananjacpa jém malopic anjixi jém anaitwiiip ánanamanjom. Pero siempre jém malopic jixi anjactooa aich, tsam acmalwattooba.

8

Tantújýpa jém Dios iAnama

¹ Siip Dios da ichiiba castigo jém pixiñtam, jém icupicneyajwiip jém tánQmi Jesucristo, itumpiy jém imichipic. Jeeyaj ichacneyaj iga iwatyajpa juuts nimpa jém malopic jixi. Siip icupicyajpa jém Dios iAnama. ² Jém Dios iAnama jém tachiiñewiiip jém vida, tanjacpa porque Cristo tamichi. Taccutsigáypa jém malopic jixi jém taccaapáppic. ³ Jém Moisés inqúmayooyi da wiap iyoxpát jém pixiñtam porque jeeyaj da wiap iwatyaj itumpiy jém anqúmayooyi. Pero jém tanJatun Dios numa wiap iyoxpát jém pixiñtam. Icutsat iManic yíp naxyucmi. Miñ iti juuts tum pixiñ táncaiywiip. Oy iyojáy jém pixiñtam itánca. Dios ichégáy Cristo jém pixiñtam itánca cuando accaata. ⁴ Iwat así iga wiap tanaccupac juuts nimpa jém Dios inqúmayooyi porque siip da tanwatpa juuts nimpa jém malopic jixi, pero tanwattámpa juuts nimpa jém Dios iAnama.

⁵ Jém p̄ixiñtam, jém iwatpáppic juuts n̄impa jém malop̄ic j̄ixi ianamanj̄om, wiap tanim iga injacpa jém malop̄ic j̄ixi. Pero jém iwatpáppic juuts n̄impa jém Dios iĀnama, injacpa jém wib̄ic j̄ixi jém ichiiñew̄ip jém Dios iĀnama. ⁶ Siiga siempre tanjacpa jém malop̄ic j̄ixi jém itw̄ip tánanamanj̄om, jesic caaba tánanama. Da nicpa taīti con Dios. Pero siiga jém wib̄ic j̄ixi tanjacpa, jém tachiiñew̄ip jém Dios iĀnama, jesic tanait jém vida. Da ti id̄iȳy, tum̄ti tanj̄ixi con Dios. ⁷ Porque siiga jém malop̄ic j̄ixi injacpa tum̄ p̄ixiñ, jesic ijóȳipa tanJ̄atun̄ Dios. Jém p̄ixiñ da iwattooba, ni da wiap iwat juuts n̄impa jém Dios in̄químayooyi. ⁸ Jém tsamp̄ic iwatpa juuts n̄impa jém malop̄ic j̄ixi ianamanj̄om, da wiap iwat juuts ixunpa Dios.

⁹ Pero mimichtam da minjactámpa jém malop̄ic j̄ixi jém itw̄ip iñanamanj̄om. Minjacpa jém wib̄ic j̄ixi jém tachiiñew̄ip jém Dios iĀnama siiga numa iniit jém Dios iĀnama iñanamanj̄om. Pero siiga tum̄ p̄ixiñ da inīi jém Dios iĀnama, jém tachiiñew̄ip Cristo, jesic jém p̄ixiñ da je jém Cristo im̄ichi. ¹⁰ Caaba jém tammij̄tay porque tanwatne jém tán̄ca. Pero siiga numa tanait Cristo tánanamanj̄om, jesic vivo jém tánanama porque Dios taw̄itsagáy jém tantán̄ca. ¹¹ Siiga iniit jém Dios iĀnama iñanamanj̄om, jém icp̄isnew̄ip Jesús de jut̄ it jém caaneyajw̄ip, jesic jeetim Dios, jém icp̄isnew̄ip jém Jesucristo, ichiibatim vida jém immij̄tay jém caapáppic. Micp̄ispa porque iniit jém Dios iĀnama iñanamanj̄om.

¹² Jesic, mant̄iw̄itam, da taī obligado iga tammalwadiñ juuts n̄impa jém malop̄ic j̄ixi jém

itw̃ip tánanam̃j̃om. ¹³ Porque siiga iñwatpa juuts ñimpa jém malop̃ic j̃ixi, jém iniitw̃ip iñanam̃j̃om, tienes que micaaba, da miñúcpa j̃ut it Dios. Pero siiga iñícpa iga miyoxpátpa jém Dios iAnama iga mictsacpa iga immalwatpa, jesic iniitpa jém wibic vida.

¹⁴ Itump̃iy jém p̃ixiñtam siiga ijícyaipa iga iñquejáypa jém Dios iAnama jém wibic tun, jeeyaj jém Dios imañictam. ¹⁵ Jém Dios iAnama, jém tachiiñew̃ip, da tatsacpa juuts tum esclavo iga eybic tañc̃ipa jém wiñicp̃ic anquímayooyi. Pero tayoxpátpa iga tatsíyiñ juuts Dios tamañictam. Tayoxpátpatim iga tannímáypa Dios: “ManJatun Dios.” ¹⁶ Jeetim Dios iAnama tacjodónap tánanam̃j̃om iga taichtam Dios tamañictam. ¹⁷ Siiga Diosam tamañictam, jesic tampictsoñpa itump̃iy jém Diosp̃ic im̃ichi jém tachiiipápp̃ic Dios. Tañwagapictsoñpa con jém táñomi Jesucristo. Yíp naxyucmi tawagayaachap con Cristo, pero núcpa jama iga tawagaitpa con Cristo j̃ut w̃icom, j̃ut nicpa tañit̃am para siempre.

¹⁸ Ich añimpa iga casi da tañj̃ispa jém yaachaji, jém tannascanew̃ip yíp naxyucmi, cuando tánixpa jém maymáyaaji jém tachiiipápp̃ic jém Cristo cuando tañwaganait̃ je. ¹⁹ Itump̃iy cosa yíp naxyucmi, jém iwatnew̃ip Dios, tsam iñjócyajpa, tsam iixyajtooba jém tiempo cuando quejpa iapaap jém Dios imañictam, cuando ipictsoñyajpa titam ij̃ycámayñe Dios. ²⁰ Dios ichac yíp nas iga da ti cuwatcuy porque asíam ixunpa Dios, da juuts ixunpa jém iwatnew̃ip Dios. Y jém Dios iw̃ati,

jém itw̃ip yíp naxyucmi, tsam injócpa jém jama iga iw̃tsacpa Dios itump̃iy cosa. ²¹ Porque núcpa jama iga itump̃iy jém cosa, jém iwatnew̃ip Dios, da misap, da nunca cuyajpa. C̃iputyajpa itump̃iy jém Dios iw̃ati juuts jém Dios imañictam. ²² Tanjodoñtam iga hasta s̃ip itump̃iy jém cosa, jém Diospic iw̃ati, tsam yaachap̃ juuts tum̃ yomo agui toypa cuando icnaypa tum̃ ts̃ixi. ²³ Da solamente yaachap̃ jém cosa, jém iwatnew̃ip Dios, pero tayaachap̃tim taichtam, jém tampictsoñnew̃ip jém Dios iAnama como jém wiñtipic xaja, jém tachiiñew̃ip Dios. Tsam tanjampa jém yaachaji tánanamanjom̃ iganam tananjócpa jém tiempo cuando tapictsoñtap̃ juuts Dios tamañictam. Yíp nimtooba cuando Dios icjoomasetpa jém tammij̃tay. ²⁴ Taciacputnet̃a porque tanj̃ispa iga Dios wiap̃ taw̃iwadáy. S̃ip tananjócpa jém jama iga taw̃iwadáypa, pero danam núcne. Da i injócpa tum̃ cosa una vez ipictsoñne porque iniitum. ²⁵ Pero siiga tananjócpa alguna cosa jém dap̃icnam núcne, jesic seguido tananjócpa y da tantsacpa hasta que tampictsoñpa.

²⁶ Jempictim jém Dios iAnama tsam tayoxpátpa cuando da tañwicutĩiyíypa ti ixunpa Dios. Da tanjodoñ jutsap̃ tanañwejpát Dios juuts je iw̃ianjam. Pero jém Dios iAnama iyaac iñwejpátpa Dios para taichtam. Tsam yaachap̃ jém Dios iAnama, iñúcspa Dios para taichtam con jém j̃ixi, jém dap̃ic wiap̃ iput juuts tum̃ j̃iyi. ²⁷ Jém tañjatuñ Dios iixp̃igáypa jém p̃ixiñtam̃ ianama. Ijodoñtim ti nimtooba jém Dios iAnama. Porque tum̃ti ĩj̃ixi jém Dios iAnama con tañjatuñ Dios cuando iñwejpátpa

Dios para jém Dios ipixiñtam.

Da i wiap tactsac jém Dios itóyooyi

²⁸ Tanjodon iga titam tannascaaba, Dios tawiwadáypa siiga tantoypa Dios, siiga tacupinje iga tançuyoxap. ²⁹ Porque dende wiñigam ijsipa Dios iga icupinpa jém ipixiñtam, ocmi icsetpa juuts jém iManic Cristo. Iwianjam Dios iga Cristo tsíy juuts jém achpic con jáyan itiwitam. ³⁰ Jesic Dios inwejay jém pxiñtam jém icupinneyajwiip. Iwitsagáy itánca jém inwejayñeyajwiip. Jesic jém iwitsagayñewiip itánca, icsetpa juuts jém iManic Cristo, jém itwiip sinyucmi.

³¹ ¿Ti tanimpa? Siiga Dios it con taichtam, ¿jesic i wiap tamalwadáy? ³² Jém tanJatun Dios da inéc iManic iga odoy i ichiñ castigo. Ijíc iga ipictson itumpiy jém castigo. Iciijuncot iManic iga accaatañ para taichtam. Jesic tanjodon iga tachiitámpatim itumpiy cosa con iManic. ³³ ¿Jesic i wiap iquejajwadáy jém icupinneyajwiip Dios? TanJatun Dios iwitsagayñeum jém itánca. ³⁴ ¿Jesic i wiap tachi castigo? Jém tánQmi Jesucristo da tachi-iba jém castigo porque je accaata para taichtam. Ocmi acpista de jut it jém caaneyajwiip, nic iti jém tanJatun Dios inwimi jut siip tacupujtampa. ³⁵ ¿I wiap tactsac iga tatoypa jém Cristo? Je da nunca ichacpa iga tatoypa. Siiga tammal-nascaaba, tsam tayaachap, tajóyixtap, odoy jisi iga da tatoypa tánQmi Jesús. Siiga tayuucatooba, siiga da tapuctugíy, tamalwadaytap o taccaatatooaba; odoy jistaami iga Cristo michacpa iga mitoypa. ³⁶ Nimpa Dios inmati jut jayñeta:

Mich inꝑcuyucmi accaatamtap.

Muma jama it jém peligro.

Amatstamtap juuts jém borregoyaj iga accaaya-jtap.

³⁷ Titam tannascaaba taꝑcoñwíypa porque tsam tayoxpátpa jém Cristo jém tsampic tatoypa.

³⁸ Ich anwíjodon iga da ti wiap tactsac jém Dios itóyooyi. Siiga tacaaba o tavivo, ni jém sinꝑucmipic pìxiñtam, ni jém malopic espíritu, ni cualquier jém anjagooyiyaj, ni jém cosa jém itwíip siip, ni jém cosa jém miñpáppic, ³⁹ ni jém sinꝑucmipic ni jém naxyucmipic da wiap tactsac jém Dios itóyooyi jém tanquejayñewíip tánQmi Jesucristo.

9

Cupínyajta jém Israelpic pìxiñtam

¹ Siip mannuumanmadáypa iga tsam pìmi anjísapa jém Israelpic pìxiñtam. Jém tánQmi Cristo ijodon iga da mammigóyáypa. Jém Dios iAnama anímáy ánanamanjom iga numa. ² Tsam pìmi anyácne. Tsam it anyaaqui ánanamanjom, da cuyajpa. ³ Tsam ansunpa iga ciacputyajtap jém antiwítam jém Israelpic pìxiñtam. Tsam anyoxpáttooba. Meega awíap, antsacpa iga anꝑucípa Cristo iga ampictsonpa jém castigo juuts tum malopic pìxiñ meega wiap anꝑiacput jém antiwítam. ⁴ Jeeyaj tsíyyajpa jém nación de Israel, jém Dios imíchi. Dios ipictsonyay juuts imanictam. Iixyajtim jém wíbic juctianꝑsoca cuando iwaganait Dios jém titsinaxyucmi. Wátciy iꝑycámáy Dios jutsap iwíwadáy. Ipictsonyay jém

Moisés inqúmayooyi. Chiijajta jém derecho iga iijisyajpa Dios jém mǐjpíc masticjom. Chiitatim itumpiy jém promesa. ⁵ Jém wiñicpic itiwitam jém Abraham, Isaac y Jacob; jém ictsucumneyajwiip jém nación de Israel. Jém Cristo, jém icutsatnewiip Dios, nay juuts tum Israelpic pixinñ. Jém yucmipic Dios tançujíptampa para siempre. Amén.

⁶ Pero da animtooba šiip iga da cupacpa juuts ijiycámáy Dios jém wiñicpic pixinñtam. Porque da itumpiy jém Israel imañictam jém nunta Israelpic pixinñtam. ⁷ Da itumpiy jém Abraham imañictam tsíyyaj juuts iñuntamanic. Porque nimpa así jém Dios inmati: “No más jém Isaac imañictam tsíy juuts mich immañictam.” ⁸ Yíp nimtooba iga da itumpiy jém Abraham imañictam tsíypa juuts Dios imanic. Nada más jém ijiycámáyñewiip Dios iga naypa, jeeyaj tsíypa juuts Dios iñuntamañictam. ⁹ Dios ijiycámáy jém Abraham iga naypa imanic. Nimpa Dios: “Yíp tungac amtíy amiñgacpa y jém Sara icnaypa tum ijaymanic.”

¹⁰ Da no más jém Abraham y Sara. Jesanetim jém wiñicpic tanjatun jém Isaac con jém iyomo Rebeca. Manigíy jém yomo. Mechi jém imanic jém Jacob y Esaú. ¹¹⁻¹³ Pero cuando danam nayñe jém imanic, ni da ti iwatneyaj, ni cosa wibic ni malo, Dios iñimáy jém Rebeca: “Jém achpic immanic tsíypa iga icuyoxap jém ijayuc.” Jesanetim nimpa jém Dios inmati jém jayñetawwip. Nimpa Dios: “Antoypa jém Jacob, pero da aṇwixpa jém Esaú.” Jesic quejpa iga tanjatun Dios iniit derecho iga icupinpa i ixunpa iga cupacpa jém Dios iyoxacuy.

Da tacupinpa porque tanimpa iga tanwíwatne.

¹⁴ ¿Tí tanimpa? ¿Que malo jém tanJatun Dios iga icupinpa i ixunpa? Da malo. ¹⁵ Porque Dios inímáy jém Moisés iga: “Anyaachanjampa jém ichpic ansunpa, antoypa jém ichpic anwianjam.”

¹⁶ Jesic Dios da iwíwadáypa tum pixin iga jém pixin ixunpa ni porque jém pixin tsam imétspa iga wíwadaytaiñ, pero Dios iyaachanjampa itam ixunpa. ¹⁷ Wiñigam Dios inímáy jém Faraón jém Egiptopic anjagooyi. Jaychacnetá jém Dios inmati: “Manaccámne juuts rey iga anaquejápa jém pixin tam ampimi. Cuando iixyajpa ti inñascaaba, jesic icuwiti yíp naxyucmi núcpa jém anmati iga it tum jém numapic Dios.”

¹⁸ Jesic Dios iyaachanjampa itam ixunpa, pero icamamwadáypa ianama jém tungac iga más malojaiñ.

¹⁹ Miñimtámpa mimichtam: “Siiga iwatpa jempic Dios, ¿jesic tiiga nimpá iga táncaiy jém pixin? ¿I wíap iwat contra titam ixunpa Dios?”

²⁰ Odoy jisi jempic. A que mipixin, ¿mijapaap iga incutsonpa Dios? ¿Tiiga ininapa Dios? ¿Que tum suun inímáy jém pixin, jém suunwatpáppic, iga: “¿Tiiga anwat jempic?” ²¹ Tanjodon iga jém suunwatpáppic iwatpa titam ixunpa con jém nas. Tumti nas ipicpa para tum wibic suun, jeetim nas ipicpa iga iwatpa tungac suun jut cottap jém da wítampic cosa.

²² Dios tsam inquejaytooba ipimi jém malopic pixin tam, tsam ichiitooba castigo, tsam iccuyajtooba, pero iyaachiyne. Da jobit inimiñpa

jém castigo porque ²³ icjodónatooba jém tungac
 p̄ixiñtam, jém iyaachanjampáppic, iga tsam
 ichiitooba jém w̄itampic cosa. Dende wiñigam
 icupin jém p̄ixiñtam, jém ipictsonpáppic jém
 w̄itampic cosa sinjucmi. ²⁴ Taichtam tacupineta
 jém taIsraelpic tap̄ixiñtam. Cupin̄tatim jém tungac,
 jém dapic je de Israel. ²⁵ Iwatpa Dios juuts n̄impa
 jém wiñicpic añmatciwiñ jém Oseas:

Jém p̄ixiñtam, jém dapic idic ammiichi, ts̄iypa juuts
 ich amp̄ixiñtam.

Jém dapic i itoypa, ich tsam antoypa.

²⁶ Jeetim lugar jut iñimáy Dios jém p̄ixiñtam:

“Mimichtam da je mamp̄ixiñtam”,

jeetim p̄ixiñtam ts̄iypa juuts jém vivopic Dios
 im̄anictam.

²⁷ Jém Isaías inmatpa de jém nación de Israel cuando
 n̄impa:

Tsam jáyanane jém Israelpic p̄ixiñtam juuts jém
 pooy, jém itw̄ip lamar añn̄aca,
 pero da w̄ati iciacputpa Dios.

²⁸ Porque tanJatun Dios da iyaachíypa para siem-
 pre,

pero n̄ucpa jama iga icutsatpa jém castigo ȳip
 naxyucmi.

Iccupacpa juuts tajiycámayñe.

²⁹ Wiñigam jém Isaías n̄impatim ti miñpa:

Siiga tanJatun Dios, jém más mijpic anjagooyi, da
 iyaachanjampa jém tannación de Israel y da
 ichagáypa jém im̄anictam,

jesic yajpa taccucaáy juuts jém attebetay de
 Sodoma y Gomorra.

Ciacputtap itumpiy jém icupicneyajwɨp Cristo

³⁰ Jodónataami ti mannímáypa. Jém tungacpic pixiñtam, jém dapic de Israel, da imétsyaj jutsap iwıtsac itánca. Pero ipátyaj iga Dios wiap iwıtsagáy jém pixiñtam itánca cuando icupicyajpa Cristo.

³¹ Pero jém Israelpic pixiñtam tsam imétsyajpa jutsap iwıtsagáy jém itánca con jém Moisés inquímayooyi, pero da ipátyaj jutsap porque da wiap iccupacyaj juuts nimpa jém Moisés inquímayooyi. ³² Ijıspa iga jém Moisés inquímayooyi wiap iwıtsagáy jém pixiñtam itánca siiga iwatyajpa juuts nimpa, pero da icupicpa jém Cristo iga Dios iwıtsagáyıñ jém itánca. Jexpic jıxi juuts tum tsa jut inepyajpa ipuy, jut tsutyajpa. ³³ Jaychacnetá así jém Dios inmatı. Nimpa Dios:

Ich antsacpa tum tsa jém naxyucmi de Sión.

Jém tsa ipaccaaba jém pixiñtam.

Pero siiga i icupicpa je, da nunca natsaawattap.

10

¹ Mantıwıtam, tsam ansunpa ánanamanjom, tsam ananwejpátpa Dios para jém Israelpic pixiñtam iga núcpa jama cuando ciacputyajtap.

² Ich anjodon iga jeeyaj tsam iwatyajtooba juuts ixunpa Dios, pero da inuntacutııyıpa ti ixunpa Dios. ³ Da icutııyıpa jutsap iwıtsac jém itánca iga ipıctsonpa Dios. Imétsyajpa tungac manera iga iwıtsacpa iyaac jém itánca iga wıaiñ inúc jut it Dios. Porque da iwıanjamyaj iga icupicpa jém Cristo iga iwıtsagáyıñ Dios jém itánca. ⁴ Porque Jesucristo iccupac jém Moisés inquímayooyi, iccuyajtim.

Jeeyucmi wĩtsagayñeta^wum itánca itumpiy jém icupicneyajwĩp jém Cristo.

⁵ Jém Moisés ijaychacne jutsap ichíy tum pĩxiñ sin tánca. Nĩmpa así: “Siiga tum pĩxiñ capspa iwat itumpiy cosa juuts nĩmpa jém anquĩmayooyi, jesic asíam ipictsonpa jém vida.” ⁶ Pero siiga incupicpa Cristo iga miwĩtsagáyiñ Dios jém iñtánca, jesic odoy jisi iñanamanjom: “¿I wiap iquĩm sinyucmi iga icquetpa jém Cristo?” ⁷ Odoy jisi: “¿I tigiypa jém mĩjpĩc josjom tsam jojmĩ iga nicpa itop jém Cristo de jut it jém caaneyajwĩp?” ⁸ Wĩ jém anmati, jém itwĩp iñanamanjom, jém puttopáppic iñjĩpjom, jém ichpĩc ananmattámpa jut quej. Nĩmpa iga jém pĩxiñtam tienes que icupicpa Cristo iga wĩtsagaytáñ jém itánca. ⁹ Siiga inĩmadáypa jém pĩxiñtam iga jém Cristo mich iñomi y siiga incupicpa iñanamanjom iga Dios icpĩs jém Cristo de jut it jém caaneyajwĩp, jesic Dios micia^cputpa. ¹⁰ Porque tan^cupicpa jém Cristo tánanamanjom iga Dios tawĩtsagáyiñ jém tantánca. Tananmadáypa jém pĩxiñtam iga tan^cupicpa jém Cristo iga taciapudiñ Dios.

¹¹ Nĩmpa así jém Dios inmati: “Jém icupicneyajwĩp jém Cristo da nunca ichaaixpa jém Cristo.” ¹² Jém Israelpic pĩxiñtam jextim juuts jém dapic de Israel. Jém tánomi Cristo itumpiy jém pĩxiñtam iQmiyaj. Ichiiba jém wĩbic riqueza itumpiy jém iwágaypáppic. ¹³ Porque nĩmpa así jém Dios inmati: “Itam iwágáypa jém tánomi Dios iga iciapudiñ, tienes que iciaputpa.” ¹⁴ ¿Pero jutsap iwágayyaj Dios iga iyoxpádiñ jém pĩxiñtam, siiga

da icupicyajpa jém Cristo? ¿Jutsap icupicyaj jém Cristo jém pixiñtam siiga da queman imatonyaj jém Cristo inmati? ¿Jutsap imatonyaj jém anmati siiga da i inmadayyajpa? ¹⁵ ¿Jutsap inmat jém Cristo inmati tum pixiñ siiga da i icutsatpa? Juuts nimpa jém Dios inmati: “Agui wí jém inimiññewip jém wibic anmati iga agui tawixpa Dios.”

¹⁶ Pero da itumpiy iwadáypa caso jém wibic anmati jém taciacputpáppic. Juuts nimpa jém Isaías: “¿MánQmi, i icupicpa jém anmati jém ichpic ananmatpa?” ¹⁷ Jesic quejpa iga jém pixiñtam icupicpa jém Cristo siiga imatonyajpa jém wibic anmati. Imatonyajpa siiga i inmadáypa jém Cristo inmati.

¹⁸ Ich manacwácpa. ¿Que da imatonneyaj jém pixiñtam jém wibic anmati? Tanjodon iga numa imatonneyaj. Nimpa así jém Dios inmati: Matontá jém jiyi icuwiti jém naxyucmi.

Núc jém anmati hasta jut cuyaj jém inanpic tiganjoj. ¹⁹ Siip eybictim manacwácpa. ¿Que da icutiyyiyaj jém Israelpic pixiñtam? Wiñti nimpa así jém Moisés:

Dios inímáy jém Israelpic pixiñtam iga:

“Siip anwíwadáypa jém tungac pixiñtam jém dapic de Israel iga mantsicujóypa.

Anyoxpátpa jém pixiñtam jém dapic jixiíy iga mantsicjóypa.”

²⁰ Jesic ocmi da cñpa jém Isaías iga inmadáypa jém Israelpic pixiñtam así:

Nimpa Dios:

“Jém dapic amétsyajpa, apátyaj.

Anyaac anwiñquejáy jém pìxiñtam jém dapic acuámyaj.”

21 Pero cuando inmatpa Dios de jém Israelpic pìxiñtam, nìmpa así juuts ijaychacne jém Isaías: “Muma jama ananwejaytip jém pìxiñtam, jém dapic acupicpa, jém dapic iwatyajpa juuts ich anwianjam.”

11

Ciacputtaptim jém Israelpic pìxiñtam

1 Siip manacwácpa. ¿Que numa tanjatun Dios ichacne iga iyoxpátpa jém ipìxiñtam jém nación de Israel? Da ichacne porque ich mismo aIsraelpic apìxiñ. Jém anjatunwewe ijatunwewe jém Abraham. Ich antúmmitam jém tribu de Benjamín. 2 Dios da ichacne icutum jém ipìxiñtam. Dende wiñigam Dios iixpicpa jém Israelpic pìxiñtam porque je imìichi. ¿Que da injodon jut jaychacne jém Dios inmatì ti inasca jém wiñicpic anmatciwiñ jém Elías? Je tsam pimi iwágáypa Dios iga ichiñ castigo jém Israelpic pìxiñtam. Nìmpa: 3 “Manjatun Dios, jeeyaj iccaayaj jém ininmatciwiñ, jém inmatpáppic mich ininmatì. Imiswatyajtim jém altaryaj jut ijsiyajpa idic Dios. Ich atsíy ancutum, tsam accaayajtoobatim mex aich.” 4 Pero Dios icutson. Nìmayta jém Elías: “Ich anait siete mil pìxiñtam jém ammiichipic jém dapic icosteenayaj jém watnas jém Baal.” 5 Jesanetim siip tsíyneyaj algunos jém Israelpic pìxiñtam jém Diospic imìichi. Dios icupin, jeeyucmi iciacput porque tsam tóyóypa. 6 Siiga icupin porque tsam

tóyóypa, jesic da i wiap icoñwíy. Cuando tachiita tum xaja, jesic da tanyojáypa jem tachiinewiip. Dios tacupin porque tsam tóyóypa, da porque tanwiwatne.

⁷ ¿Jesic ti iñasca jem Israelpic pixiñtam? Tsam imétsyajtíp jutsap iwitsac jem itañca. Tsam jáyan da ipátyaj. Pero Dios icupin algunos jem pixiñtam, da más wati, iga ipátyajiñ titam imétsyajpa. Pero los demás, Dios ichac iga más icupicyajpa jem migooyi. ⁸ Jaychacnetā así jem Dios inmatī: “Dios iccumónáy ijxi jem pixiñtam. Ichac iga ixcuyíy, pero da ixixóypa. Tatsigíy, pero da matónóypa. Asíam iwatyajpa hasta siip.” ⁹ Wiñigam nimpa jem David:

Jem sinyaj, jem iwatyajpáppic jem Israelpic pixiñtam, tsíypa juuts tum trampa, juuts jem suycuy jem imatspáppic tum animat.

Wi iga ipictsonja jem castigo.

¹⁰ Cáchtiaj jem iixcuy iga odoy ixixoyiñ.

Tsam pimi tsimane hasta wotne ituuñi.

Ciacputtaptim jem tungacpic pixiñtam

¹¹ ¿Tananjam iga actin jem Israelpic pixiñtam iga da eybic tsucum? Da jucha. Cuando tsam imalwatyaj, jesic Dios wiap iciacput jem tungac pixiñtam tsam jáyan. Siip wi siiga jem Israelpic pixiñtam icuixiñ ti iñascayaj jem tungacpic pixiñtam hasta que icusúníypatim. ¹² Cuando imalwatyaj jem Israelpic pixiñtam, jesic jem tungac pixiñtam ipictsonyaj jem wítampic riqueza. Cuando togoy jem Israelpic pixiñtam, jesic chiita

derecho jém tungac pìxiñtam iga tsíyyajiñ juuts Dios imìichi. Pero siip mannímaypa iga cuando núcpa jama iga tigíyyajpa eybìc itumpiy jém Israelpic pìxiñtam, jesic itpa tum maymáyajì tsam pìmi.

¹³ Siip mananmadáypa mimichtam, jém tungacpic mipìxiñtam, iga achiita tum mijpic cargo. Accámta juuts tum apóstol iga ananmadáypa jém wibic anmati jém tungac pìxiñtam, jém dapic de Israel.

¹⁴ Anwatpa así porque ich anìmpa iga cuando iixyajpa jém antiwìtam, tsam icusúníypatim jém wibic anmati y núcpa jama iga ciacputyajtaptim jeeyaj. ¹⁵ Cuando Dios ichac jém Israelpic pìxiñtam iga icupicyajpa jém migooyì, jesic jém tungac pìxiñtam wiap ichíyyaj juuts amigo con Dios. Pero cuando núcpa jama iga jém Israelpic pìxiñtam eybìc tsíyyajpa juuts Dios ipìxiñtam, jesic agui it maymáyajì juuts cuando pìspa tum pìxiñ caanewiip. ¹⁶ Siiga Dios imìichi jém caxtánañi jém mojewiip iwat jém panadero, jesic imìichitim itumpiy jém jaapi. Siiga Dios imìichi jém mero cuytìchic, jém Abraham, jesic imìichitim jém cuy inçis jém Israelpic pìxiñtam.

¹⁷ Jém Israelpic pìxiñtam juuts tum olivos inçis. Algunos tinçujacta y mimichtam micámta jém olivos icuyyucmì juuts tum injerto jut it idic jém Israelpic pìxiñtam. Mimichtam mijextam juuts jém cimarrón olivos. Siip michíy juuts jém nunta olivos. Mimatspacpa jém cuy. ¹⁸ Odoy jìstaami iga más miwì que jém tungac ançis jém tinçujacnetawìp. Siiga minicujítpa inyaac, jìstaami iga mich da

immatspacne jém cuytichic, pero jém cuytichic mimatspacne mimich.

¹⁹ Siiga miñimpa: “Numa, tñcujacta jém olivos ñcis iga accámtap aich juuts tũm injerto”, ²⁰ it wĩ. Pero jĩstaami iga tñcujacta jeeyaj porque ichacyaj iga icupicpa Dios. Mich miccámta porque ñcupicpa. Jesic odoy nacujĩptaji ñyaac iga agui wibic mipixiñ. Nawattaji cuenta iga odoy michudiñ. ²¹ Porque siiga Dios da iyaachanjã jém nunta olivos ñcis, jesic datim miyaachanjãmtãpa mimichtam siiga ñwattãpatim jempic. ²² Ixtaami iga tsãm tóyopa Dios, pero núcpa jãma iga ichiiba castigo jém malopic pixiñtam. Jém ichacneyajwiip iga icupicpa Dios ipictsonpa mijpic castigo, pero Dios tsãm wĩ it con mimichtam siiga seguido ñwattãpa juuts ixunpa Dios. Porque siiga ñchactãpa iga ñcupicpa Dios, jesic mitñcujactaptim juuts jém olivos ñcis. ²³ Pero siiga jém Israelpic pixiñtam eybic icupicyajpa Dios, jesic accámtap eybic jém cuyyucmi juuts tũm injerto. Porque Dios wiap iccãm eybic ilugar jut it idic. ²⁴ Porque mimichtam mijextam juuts tũm cimarrón olivos. Pero Dios wiap miccãm juuts tũm injerto jém wibic cuyyucmi. Pero más da tãñca iga iccãpa eybic jém olivos ñcis jém imichipic.

Ocmi ciacputyajtap jém Israelpic pixiñtam

²⁵ Mantĩwitam, ansunpa iga jodónataami yĩp jixi jém añnécnewiip idic. Odoy jĩstaami iga más mijixiyyta que jém Israelpic pixiñtam. Dios ichac jém Israelpic pixiñtam iga más icupicyajpa jém

migooyi hasta que yajpa tigiyiyaj jém tungacpic pixin̄tam jutsan icupin̄ne Dios. ²⁶ Jesic cuando iñascaaba así, Dios iciacputpa itumpiy jém Israelpic pixin̄tam. Nimpa así jém Dios in̄mati:

Jém Ciacpudoypaap miñpa jém attebet Sión.

Accáyaytap jém malopic jixi jém Jacob iman̄ictam, jém Israelpic pixin̄tam.

²⁷ Ich anjiycámáy iga anwatpa así cuando anaccáyáypa jém ampixin̄tam itán̄ca.

²⁸ Pero jém Israelpic pixin̄tam tsíyyaj hasta siip enemigo con Dios porque ijóyixyajpa jém wibic an̄mati. Cuando iwatyajpa así, jesic mimichtam michiitamtap lugar iga immaton̄támpa jém an̄mati. Pero hasta siip tsam itoypa Dios jém Israelpic pixin̄tam porque wiñigam icupin̄ne jém ijatun̄wewe ijatun̄ iga tsíyyajiñ juuts im̄ichi.

²⁹ Jém tachiiñewiip Dios da taccáyáypa. Jém icupin̄neyajwiip Dios da nunca ichacpa iga iyoxpátpa.

³⁰ Wiñti mimichtam michiyta juuts rebelde, da inwatta juuts ixunpa Dios, pero siip miyaachanjampa Dios porque jém Israelpic pixin̄tam ichacyaj iga icupicpa Dios.

³¹ Jesanetim jeeyaj siip tsíyyaj juuts rebelde, da iwatyaj juuts ixunpa Dios iga núcpa jama iga iyaachanjampatim Dios mex jeeyaj juuts miyaachanjampa mimichtam. ³² Ijícpa Dios iga imalwatyajpa itumpiy jém pixin̄tam iga wiañ iyaachanjam itumpiy jém pixin̄tam.

³³ Tsam mij jém Dios ijixi. Ijodon̄ itumpiy cosa. Da i wiap icutiyyi titam iwatpa Dios ni tiiga iwatpa

así. ³⁴ Nĩmpa Dios inĩmati:

¿I icutiĩyĩpa jém Dios ijixi?

¿I ichi jixi jém tanJatun Dios?

³⁵ Itumpiy cosa je imĩchi. Da i ichi ni ti iga ic-seedáypa.

³⁶ Porque Dios iwat itumpiy cosa. Ipimimi wadayta iga cujĩptaiĩ Dios. Cuando tanjĩspa ti iwat, da yajpa tanjucĩptampa tanJatun Dios. Amén.

12

Wĩ iga tanchiiba Dios jém tamvida

¹ Jesic mantiwĩtam, tánixpa iga Dios tsam tayaachanjampa. Jeeyucmi manćunucsáypa iga inćijunćodáyĩ Dios jém immijtay juuts tum sacrificio dapic caane, tum wibic xaja cuáyñe jém wiapaap ipictson Dios. Asíam iwianjam Dios iga tanjístamiĩ. ² Odoy wattaami, odoy jĩstaami juuts jém malopic pixiĩtam jém ityajwiip yĩp naxyucmi. Cucaci jém inĩjixi, pictsonćaami jém jomipic jixi iga micjoomasettaiĩ. Jesic wiap inćutiĩyĩ ti ixunpa Dios iga tanjwattampa, jém wibic cosa, jém dapic malo, jém iwianjampáppic Dios.

³ Dios acupiñ iga anćuyoxap jeeyucmi mannĩmáypa, odoy jĩstaami iga agui miwiap. Cada tumtum de mimichtam jĩstaami como tum pixiĩ tsampic jixiĩy. Siiga michiĩta iga más inćupicpa Dios, jesic más mijpic cargo michiiba Dios. ⁴ Jesanetim juuts tammijtay. Wati cosa tanait tammijtayyucmi. Pero da tumti yoxacuy iwatyajpa. ⁵ Jesanetim taichtam tsam tajáyanćam, pero tumti tamijtay porque tanćupicnetim jém

Cristo. Cada tumtum de taichtam tumtí jem mjtayyucmi tapimane.

⁶ Dios tachiiñe wati yoxacuy juuts je iwianjam. Cada tumtum de taichtam wi iga tanwattamiñ juuts tachiiñeta Dios. Siiga tachi jem yoxacuy iga tanañmatpa jem Dios inmati, jesic wi iga tanañmadiñ juuts tancupic Dios. ⁷ Siiga tachiita jem yoxacuy iga tançuyoxatamiñ jem tantiwítam, jesic wi iga tançuyoxap. Siiga tachiita jem yoxacuy iga tanañquejáypa jem tantiwítam, jesic wi iga tanañquejáyiñ parejo. ⁸ Siiga tachiita jem yoxacuy iga tanañquejáypa jem pixiñtam iga más icupiguiñ, jesic wi iga tanwattamiñ jempic. Jem iniitwiiip jem yoxacuy iga iwat jem Dios iyoxacuy con jem itumiñ, jesic wi iga ichiñ jáyan. Jem iniitwiiip jem cargo iga injacpa jem Dios ipixiñtam, jesic wi iga iwadiñ con itumpiy ianama. Jem iniitwiiip jem cargo iga iyoxpátpa jem yaachayajpáppic y jem mimnewiiip, wi iga iwadiñ con maymáayaji.

Jém icupicneyajwiiip Jesús tienes que iwíwatyajpa

⁹ Naittaami jem numapic tóyooyi con jem iñtiwítam. Jóyixtaami jem malopic jixi. Seguido wiwattaami. ¹⁰ Natoytamtaji con jem iñtiwítam juuts tum iññuntatiwi. Nawixtamtaji con itumpiy jem iñtiwítam. Wi iga más iñtoytamiñ jem iñtiwítam que iga minitoytap iñyaac.

¹¹ Odoy cutiñataami iga inwiwattámpa. Cuyoxataami jem tánomi con itumpiy iñanama.

¹² Maymáyataami porque ininjóctámpa jem jama cuando miñgacpa jem Cristo. Yaachiytaami cuando miyaachwattamtap. Seguido anwejpáttaami Dios.

¹³ Yoxpaati jém icupicneyajwɨp Cristo, chiitaami titam itogóyáy. Wɨpictsonjɨ jém miñyajpáppic juumi.

¹⁴ Wɨwadaayi jém mimalwadaypáppic. Wágaayi Dios iga iwɨwadáyíñ jém pɨxiñ. Odoy malnímaayi.

¹⁵ Maymáyaataami con jém maymáyaajpáppic. Anyáctaami con jém anyácneyajwɨp.

¹⁶ Naittaami tumti jixi con jém tantiwítam. Odoy nacujíptajɨ iñyaac. Odoy cusúñiyɨ iga más miwɨtpa que jém iñtɨwítam. Wɨnanigaayi jém pobreyaj. Odoy jisi iga más mijixíy.

¹⁷ Siiga i mimalwadáypa, odoy acseedaayi jém mal. Wadaytaami caso iga inɨwɨwattámiñ jém pɨxiñtámanjom.

¹⁸ Wattaami jutspiy wɨap inɨwɨwatta iga odoy mɨñatámiñ con jém pɨxiñtam.

¹⁹ Mantɨwítam mantoytampáppic, odoy tségaayi jém mimalwadaypáppic. Tsaci iga ichégáypa Dios.

Ichiiba castigo jém mimalwadayñewɨp. Nɨmpa así jém Dios inɨmati: “Ich antségáypa jém imalwadayñewɨp jém amɨxiñtam.

Ich anáseedáypa jém mal. Nɨmpa tanjatun Dios.”

²⁰ Nɨmtim jém Dios inɨmati: “Siiga yuap jém íñenemigo, acwiici. Siiga níctitspa, acnɨci. Porque siiga inɨwɨwadáypa jém íñenemigo, jesic agui pɨmi tsaap iga mimalwadayñe.”

²¹ Odoy jɨci iga micmalwatpa jém malopɨc jixi. Wɨwadaayi jém malopɨc pɨxiñ iga incoñwíyíñ jém malopɨc jixi.

13

¹ Wɨ iga cada tumtum de taichtam tanɨcupictámiñ jém anjagooyi, jém gobierno imɨchi. Porque Dios ichi derecho jém anjagooyi iga injacpa jém

pixiñtam. Dios iccám itumpiy jém anjagooyi. ² Jesic jém dapic icupicpa jém anjagooyi nicpa en contra de jém iccámnewiip Dios. Jém nicpáppic en contra tienes que chiitap castigo. ³ Da i iccám jém anjagooyi iga iciniñ jém iwíwatpáppic. Pero jém malopic pixiñtam icinpa jém anjagooyi. Si iga da inwianjam iga incinpa jém anjagooyi, jesic wíwati. Jesic miwixpa jém anjagooyi. ⁴ Porque Dios iccám jém anjagooyi iga iwatpa jém yoxacuy iga miwíwadáypa. Pero siiga immalwatpa, cini jém anjagooyi porque da ixajaaccám Dios jém anjagooyi. Iccám iga ichiiba castigo jém pixiñtam jém imalwatpáppic. Jém anjagooyi icuyoxap Dios iga ichiiba castigo jém pixiñtam jém imalwatnewiip. Jempigam ixunpa Dios. ⁵ Jeeyucmi wí iga tancupictámiñ jém anjagooyi, da no más iga odoy tampictsóniñ jém castigo, pero tanjisa tanjiximi iga tanwíwatpa. ⁶ Jeeyucmi mimichtam iñyojtámpatim jém impuesto. Porque jém anjagooyi icuyoxap Dios cuando ichécpa jém tumiñ. ⁷ Yoji itumpiy jém ichécpáppic impuesto. Yojitim jém contribución. Naidaayi respeto jém anjagooyiyaj. Toyyaji.

⁸ Siiga iñjatsne algunos, jesic yoji hasta yajpa iñyoj. Pero da nunca yajpa tantoy jém tantiwítam. Jém itoypáppic jém itiwítam cupacpa iwat jém anquímayooyi. ⁹ Nimpa así jém anquímayooyi: “Odoy pejooyi. Odoy accaooyi. Odoy nuumi. Odoy migóyaayi jém iñtiwítam. Odoy cusúniyi tungac pixiñ imiichi.” Yíp anquímayooyi con itumpiy los demás nimpa iga tantóyiñ jém tantiwítam como taich mismo tanatoytap. ¹⁰ Jém tóyoypaap da

imalwadáypa jém itiwitam. Jesic siiga tannuntatoypa jém tantiwitam, capsapa tanwat jém Dios inqumayooyi.

¹¹ Wí iga tanwattámpa así porque tanjodon juchis hora taít. Wí iga tayustámiñ porque más no-cojomum it jém tiempo iga taciaputpa Dios que cuando moj tancupic jém Cristo. ¹² Siip cuyajtooba jém tsuu, quíntooba jém jama. Wí iga tantsactámiñ iga tammalwatpa juuts iwatyajpa jém dapic icupicyajpa Cristo. Mojpapa tanwíwat. Tantsacpa iga tammalwatpa juuts jém imalwatya-jpáppic piichcim. Mojpapa tanwíwat juuts tum soldado jém siipaap juctiantsoajom. ¹³ Wí iga tanwíwattámiñ juuts jém siyajpáppic sinñi. Da tauctámpa, da tanwattámpa jém malopic sin. Da tanyamtsáyap tum yomo, odoy jisi jém malopic cosa. Da wí iga tánatámpa, odoy cujóyiyooyi. ¹⁴ Accaami jém wibic jixi juuts Jesucristo ijixi iga miyoxpátapa iga da immalwatpa. Odoy malwati juuts injispapa inanamajom.

14

Da wí iga tanjuyiypa tum jém tantíwí

¹ Siiga núc tum píxiñ jém dapic iwícupicne jém Cristo inqumayooyi, jesic píctsoni. Odoy wogaayi jém píxiñ porque inéjacupicpa jém anqumayooyi. ² Algunos jém iwícupicneyajwíp jém Dios inmati ijispapa iga wiap icút ti quej. Pero it tungac jém píxiñ inéjacupicpa jém Dios inmati, da iciispa jém mayi, icútpa naps jém verduras. ³ Jesic jém icútpáppic itumpiy cosa odoy ijóyixiñ jém dapic icútpa. Jém dapic icútpa itumpiy cosa, odoy icujíyixiñ

jém itíwí jém icútpáppic itumpiy cosa porque Dios ipictsonpatim jém pìxiñ. ⁴ ¿Mich miíapaap iga inçujíypa jém tungac pìxiñ jém icuyoxapáppictim Dios? Solamente iQmí wíap inñim siiga wíputpa jém iyoxacuy o da wíputpa. Pero tienes que wíputpa porque jém tánQmí Cristo iyoxpátpa iga wípudiñ jém iyoxacuy.

⁵ Tum pìxiñ ijíspa iga tum jama más mij que jém tungac jama. Pero tungac pìxiñ ijíspa iga itumpiy jama jex. Cada tumtum pìxiñ wí iga ijíxiñ íanamanjom siiga iwíwatpa. ⁶ Jém ijíspáppic iga tum jama más mij, ixutspa jém jama iga iwíwadáyapa tánQmí. Jém ijíspáppic iga itumpiy jama jex, iwíwadáyapatim jém tánQmí. Jém icútpáppic itumpiy cosa, iwíwadáyapatim jém tánQmí porque icujíppa Dios. Jém dapic icútpa itumpiy cosa, iwíwadáyapatim tánQmí porque icujíppatim Dios.

⁷ Ni tum de taichtam da tançutum tait yíp vida, cuando tacaaba datim tançutum nicpa taiti. ⁸ Siiga tavivo tanwatpa juuts ixunpa jém tánQmí Jesucristo. Siiga tacaaneum, tanwatpatim juuts je ixunpa. Jesic siiga tavivo o tacaaneum, tánQmitim tamíchi. ⁹ Jeeyucmí ca jém Cristo y eybictim píis iga tsíyiñ juuts iQmí jém caaneyajwíppic y jém vivopíic.

¹⁰ ¿Ítiiga inñíspa iga imalwatpa jém inñíwí siiga icútpa ti quej? ¿O mimich, tiiga inñójyixpa jém inñíwí siiga da icíspa jém mayí? Porque núcpa jama iga tantumpiytam tacípíntamtap jém Dios iwíñjom jut cípínóypa tánQmí Jesucristo. ¹¹ Porque asíam jaychacnetā:

Nĩmpa tánŃmi:

“Como ich avivo tienes que acosteeñáypa itũmpiy
jém pixiñtam,

ĩnmatyajpa Dios iwiñjom ti iwatyaj.”

¹² Jesic cada tũmtũm de taichtam tienes que
tanañmadáypa Dios ti tanwatne yíp naxyucmi.

Da wĩ iga tanacwatpa táñca tũm tantĩwi

¹³ Jesic da tançuiypa jém tantĩwĩtam. Más
wĩ iga da tanacwatpa táñca tũm tantĩwi o
iga da nunca tançutitspa iga tanacmalwatpa.

¹⁴ Ich anwĩjodon iga wĩtam itũmpiy jém wĩccuy
porque anquejayñe así jém tánŃmi Jesucristo.
Pero jém iĩspáppic iga táñcaiy siiga icũtpa
algun wĩccuy, jesic jém pixiñ táñcaĩypa siiga
icũtpa. ¹⁵ Siiga pĩmi iĩchiganyácpwatpa jém
iĩtĩwi iga iñçĩspa jém mayi, jesic quejpa iga da
mitóyóypa. Odoy actogoyi jém iĩtĩwi iga tsam
iñçĩstooba jém mayi porque accaata jém Cristo
iga iciacpudiñtim jém iĩtĩwi. ¹⁶ Jesanetim siempre
jĩsi ti iñwatpa iga odoy i imalnĩmáyiñ jém wĩbĩc
anquĩmayooyi mich iñcuyucmi, aunque iĩjodon
iga da immalwatpa siiga iñçĩspa jém mayi.

¹⁷ Siiga tatigiyñe con Dios ipixiñtam, jesic da ti
cuwatcuy jém anquĩmayooyi ti wĩ tançũtpa y ti wĩ
tánucpa. Pero siiga Diosam tamĩchĩtam, wĩ iga
tanwĩwadiñ y iga tanwĩnanigáyiñ jém tantĩwĩtam.
Tsam tamaymáypa porque tanait Dios iAnama
tánañamanjom. ¹⁸ Siiga asíam iñcuyoxatampa jém
tánŃmi Cristo, tsam miwĩixpa jém tanJatun Dios,
miwĩixyajpatim jém pixiñtam.

19 Jesic tammétstámpa jutsap tanwíwat iga tanwinanigáyiñ jém tantíwítam. Tammétstámpatim jutsap tanayoxpáttamta iga más tançutiíyítamiñ ti ixunpa Dios. 20 Odoy actogóyaayi jém Dios iyoxacuy porque iñjís pa iga inçís pa algun mayi. Numa itumpiy jém wíccuy wí tançís. Pero da wí inçís jém mayi jém icwatpáppic tánca jém iñtíwi. 21 Wí iga da tançís pa jém mayi y da tánucpa jém vino o tanwatpa tungac cosa iga inicmalwatpa jém iñtíwi iga mojpa iñejacupic jém Dios inmati. 22 Siiga inçupicpa iga itumpiy jém wíccuy wí tançís, jesic jisi mich iñyaac jém Dios iwiñjom. Tsam wít pa jém píxiñ siiga ijís pa ianamanjom iga itumpiy wíccuy wí tançís. 23 Pero siiga algunos ijís pa iga da wí tançís, siiga icís pa, jesic táncaíy pa porque ijís pa iga da wí tançís. Títam tanjís pa iga da wí tanwat siiga tanwatpa, jesic tatáncaíy pa.

15

Wí iga tanyoxpátpa jém tantíwítam

1 Taichtam como tanwícupicne jém Dios inmati, wí iga tanyaachíy pa jém tantíwítam, jém dapic iwícupicne. Wí iga da tanwattámpa juuts taich tansunpa. 2 Pero cada tumtum de taichtam wí iga tanwattámiñ juuts ixunpa jém tantíwítam. Tanwíwatpa, tanyoxpátpa iga más iwícutiíyíyiñ jém Dios inmati. 3 Porque jém tánQmi Cristo datim iwat juuts ixunpa iyaac. Iñasca jém Cristo juuts nimp pa jém Dios inmati: “ManJatun Dios, jém malopic píxiñtam, jém

mijóyixyajpáppic, ajóyixpatim aich.” ⁴ Itumpiy jém Dios inmati wiñigam jaychacneta iga tanquejáypa taichtam. Jém Dios inmati tsam tayoxpátpa iga tanyaachiýiñ cuando tayaachwattap iga odoy tanyáguiñ. Jeeyucmi tananjócpa jém jama iga tampictsonpa titam tajiycamayñe Dios. ⁵ TanJatun Dios tsam tayoxpáttámpa iga tanyaachiýtamiñ cuando tayaachwattap, iga odoy tanyáctamiñ. Siip miyoxpáttámpatim mimichtam iga tumti jixi iniittamiñ juuts tanquejáy tánQmi Jesucristo ⁶ iga tantumpiytam jempictim tançujíptamiñ tanJatun Dios, jém tánQmi Jesucristo iJatunjim, jém iDiostim.

Anmadayta jém tungac pixiñtam jém wibic anmati

⁷ Jesic jempictim nawipictsonjtamtaji mimichtam juutstim taich tawipictson jém Cristo, jesic agui cujíptap jém tanJatun Dios. ⁸ Ich animpa iga oy iti yíp naxyucmi jém tánQmi Cristo juuts tum yoxacwiñ iga icuyoxap jém Israelpic pixiñtam. Iccupacpa itumpiy cosa juuts ijíycamayñe Dios jém wiñicpic pixiñtam, jém ictsucumnewip jém nación de Israel. Jempam tanquejáypa iga Dios da tamigóyáypa. Je iccupacpa juuts tajiycamayñe. ⁹ Oy yíp naxyucmi jém tánQmi Cristo iga jém tungac pixiñtam, jém dapic de Israel, icujípyajiñ Dios porque tsam iyaachanjampa. Juuts nimpa jém Dios inmati:

Jeeyucmi mançujíppa, manJatun Dios, con jém tungac pixiñtam, jém dapic de Israel.

Manwánáypa tum wañi iga mançujíppa.

¹⁰ Eybictim nimpa jém Dios inmati:

Maymáya_{ta}ami jém dapic je miIsraelpic
mipixiñtam.

Wagamaymáya_{ta}ami con jém Dios ipixiñtam.

¹¹ Eybictim nimpa jém Dios in_{ma}ti:

Cujíptaami Dios in_{tumpi}ytam, jém dapic je miIs-
raelpic mipixiñtam.

Wi iga itumpiy p_ix_iñtam icujípyajiñ Dios.

¹² Eybictim nimpa jém Isaías:

An_{na}ypa eyb_ic jém Isaí it_ichic.

Jém wiñicpic p_ix_iñ Isaí iocmanic manic eyb_ic
tsucumpa juuts anjagooyi iga injacpa jém
tungacpic p_ix_iñtam jém dapic je de Israel.

Jém tungacpic p_ix_iñtam tsam injócyajpa iga tsu-
cumpa jém anjagooyi.

¹³ Tanjodon iga Dios tawiwadáypa. Ich an-
sunpa iga Dios mimaymaywadiñ iga da ti in_{ci}npa
iñanamanjom iganam in_{cupi}ctámpa Cristo. Ansun-
patim iga Dios iAnama miyoxpáttámiñ iga más y
más in_jistámpa jém jama cuando cupacpa itumpiy
cosa juuts tajiycámayñe Dios.

¹⁴ Mantiwitam, an_{wi}jodon iga mimichtam
tsam mitóyóypa y capsum micuyuji hasta
wiap mininquejaytamta con in_twitam. ¹⁵ Pero
manjáyáy yíp toto iga mananmadáypa juuts
tum in_jatun iga odoy in_{ja}aman_{no}diñ jém wib_ic
an_{quí}mayooyi jém in_{cuy}ujcanewip. Manjáyáypa
así porque Dios acupin_e iga ¹⁶ ananmadáypa
jém Jesucristo in_{quí}mayooyi jém tungac p_ix_iñtam
jém dapic je de Israel. Cuando ananicpa juumi
jém wib_ic an_{ma}ti iga Dios taciacputpa, an_{cuy}oxap
Dios juuts jém wiñicpic panijyaj icuyoxayaj Dios.

Jém tungacpic p̄xiñtam cuando moj icupic Cristo, jeeyaj juuts t̄m xaja para Dios. Jesic Dios iAnama icujicháyáy jém p̄xiñtam ianama iga iwip̄ictsóniñ Dios.

¹⁷ Ich animpa iga wiput jém anyoxacuy jém anwadayñewiip Dios porque da ich anwat, jém Jesucristo ayoxpát. ¹⁸ Siip manañmadáypa

solamente titam awadáy Cristo iga jém tungac p̄xiñtam, jém dapic de Israel, icupicyajiñtim mex jeeyaj. Moj icupicyaj cuando imaton jém anmat̄i, cuando iixyaj ti wiap iwat jém Cristo.

¹⁹ Ayoxpát iga wiap anwat jém milagro y jém cosa agui taamanjacpa. Dios iAnama iwatpatim jáyan w̄tampic cosa con ip̄imi. Capsum ananmat jém anmat̄i jutsap taciaput jém Cristo dende Jerusalén hasta jém naxyucmi de Ilírico. ²⁰ Ich siempre anw̄ianjam iga ananicpa jém wibic anmat̄i jém tungac lugar jut da i imatónayñe jém Jesucristo iñiyi. Porque da anwattooba t̄m tic jém baseyucmi jém ictsucumnewiip tungac p̄xiñ. ²¹ Asíam nimpa jém Dios inmat̄i:

Jut da i queman inmat de je,
siip icutiyyiyyajpa jém wibic anmat̄i.
Jém dapic oypa imaton,
siip ijodónayaj.

Jém Pablo nictooba Roma

²² Jeeyucmi da nunca wiap nicpa manjójáy aunque tsam anictooba idic. ²³ Pero siip cupacum anyoxacuy icutero yip lugar jut jém p̄xiñtam da idic imatonne jém Cristo inquímayooyi. Como tsam wiñigam nictooba manjójáy, ²⁴ siip anj̄ispa iga manjoyñasáypa cuando anicpa España.

Cuando yajpa manjáyayta, jesic mimichtam ayoxpáttaami iga anicpa España. ²⁵ Pero siip anicpa Jerusalén. Nicpa anyoxpát jem tantiwitam, jem icupicneyajwiip Jesucristo. ²⁶ Porque jem Dios ipixiñtam jem ityajwiip jem naxyucmi de Macedonia y Acaya ijsiyajpa iga intuumawatyajpa tumiñ iga icutsadáypa jem tantiwitam, jem yaachayajpáppic jem attebet Jerusalén. ²⁷ Agui maymayyaj iga wiap iyoxpátay. Ich animpa iga wítim porque jem Jerusalénpic pxiñtam tsam iyoxpátim jem tungac pxiñtam jem dapic je de Israel. Ichiiyaj jem wibic anmati. Jesic wi siiga jem tungac pxiñtam iyoxpátta jem Jerusalénpic pxiñtam con jem itumiñ. ²⁸ Cuando yajpa ançijunçot yíp tumiñ, jesic anicpa España. Jesic manjoyñasáypa. ²⁹ Cuando anúc jemíc juť miifta, anwijodon iga tsam tawiwadaytámpa jem tánomi Jesucristo.

³⁰ Siip mantiwitam, iga tsam incupicpa tánomi Jesucristo y Dios iAnama michiita jem wibic tóyooyi, mançunucsáypa iga anwejpádaytaami Dios para aich con itumpiy impimi. ³¹ Wágaayi Dios iga aciarpudiñ iga jem dapic icupicyajpa Cristo jem naxyucmi de Judea da wiap amalwadáy. Ansunpatim iga jem tantiwitam, jem itwiip Jerusalén, ipictsonyajiñ jem xaja jem siippic ananigáypa. ³² Jesic siiga Dios ixunpa iga anicpa jemíc, agui amaymáypa cuando mánixpa mimichtam y ajeipatim con mimichtam. ³³ Siip tanJatun Dios, jem tachiipáppic jem wibic jixi tánanamanjom, miyoxpátamiñ mimichtam.

Amén.

16

Anquímyajtap jém Pablo iamigoyaj

¹ Siip mananquímpa iga inwipictsonjtámiñ jém tanyomtíwí jém Febe, jém icuyoxapáppic idic jém Dios ipixiñtam jém attebet Cencia.

² Wipictsonjtaami yíp yomo jém tánomi Cristo iniyimi juuts siempre jém Dios ipixiñtam iwipictsonyajpa jém itíwítam. Yoxpáttaami, chiitaami titam itogóyáy. Porque yíp yomo tsam iyoxpát wati jém tantíwítam, tsam ayoxpáttim mex aich.

³ Dioschitaami jém Priscila con jém iwídaya Aquila. Anwaganayoxata cuando anwatta jém Jesucristo iyoxacuy.

⁴ Jeeyaj aciacput jém ánenemigoyaj iciijom hasta por uxan accaataptim mex jeeyaj. Siip ich, con itumpiy jém Dios ipixiñtam, jém dapic je de Israel, annímaytampa iyucupdios jém Priscila y Aquila iga tsam ayoxpát.

⁵ Dioschitaamitim itumpiy jém Dios ipixiñtam jém antuumayajpáppic jém Priscila y Aquila iticciim. Watidioschi jém tantíwí Epeneto, jém tsampic antoypa, jém mojuwip icupic Cristo jém naxyucmi de Asia.

⁶ Dioschitaami jém Malía, jém tsampic pimi yoxap mimichtámanjom.

⁷ Dioschitaami jém Andrónico y Junias jém anticmipic pixiñtam. Awagapajtamta cárcel con jeeyaj. Agui wiap iwatyaj jém apóstol iyoxacuy. Icupicneyaj jém Cristo antes que danam ancupicne aich.

⁸ Dioschitaami jém Amplias jém wibic ánamigo porque icupicnetim Cristo.

⁹ Dioschitaami jém

Urbano jém aṇcompañero, aṇwagacuyoxata jém Cristo. Watidioschiḡi jém ánamigo Estaquis, jém tsāmpic antoypa. ¹⁰ Dioschitaami jém Apeles jém tsāmpic cutítsta siiga nūma icupicne Cristo. Watidioschiyaji jém ityajwḡp jém Aristóbulo iticcūm. ¹¹ Dioschitaami jém Herodión, jém anticmipic pīxiñ, con jém ityajwḡp jém Narcisco iticcūm, jém icupicneyajwḡp tánQmi Cristo. ¹² Dioschitaami jém Trifena y Trifosa, jém tsāmpic iwatyajpa jém Dios iyoxacuy. Watidioschitaami jém Pérsida jém tantoypáppic. Agui pimi icuyoxap jém tánQmi. ¹³ Dioschitaami jém Rufo jém tsāmpic wiap con jém iapa. Jém yomo tsíytm juuts ich ánapa. ¹⁴ Watidioschiyaji jém Asíncrito, jém Flegonte, jém Hermas, jém Patrobas, jém Hermes con itūmpiy jém tantīwītam jém ityajwḡp con jeeyaj. ¹⁵ Dioschitaami jém Filólogo y Julia, jém Nereo con jém iyomtīwi, jém Olimpás con itūmpiy jém Dios ipixiñtam jém ityajwḡp con jeeyaj.

¹⁶ Nadioschitamtaji mimichtam con tum aṇṇacatsuuchi juuts iwatyajpa jém Cristo ipixiñtam. Itūmpiy jém Dios ipixiñtam jém aṇtuumayajpáppic jūtīnquej micutsadáypa watidios.

¹⁷ Siip maṇcunucsáypa, mantīwītam, iga ixpictaami jém pīxiñtam jém nawéctapáppic jém Dios ipixiñtam. Inmatyajpa jém mīgooyi jém dapic jex juuts jém inṇcuyujcanewḡp mimichtam. Odoy waganasiyaji jeeyaj. ¹⁸ Jexpic pīxiñtam da icuyoxayajpa jém tánQmi Jesucristo. Tsam imétsyajpa titam icusúníypa iyaac. Agui wiap

inmatyaj juuts tum wibic pixiñ hasta imigóyáypa jém tantiwítam, jém dapicnam iwícupicne jém Dios inmati. ¹⁹ Jut quej jodónatā iga mimichtam tsam incupictámpa jém wibic anquímayooyi. Jeeyucmi agui amaymay con mimichtam. Ansunpa iga mijixiytámiñ iga inwíwattámiñ. Ansunpa iga michíypa juuts tum tsixi, jém dapicnam wiap imalwat. ²⁰ Jém tanjatun Dios da ixunpa iga itpa jém pleito. Da jáyñe iccutinpa jém Wocciwiñ hasta naxyucmi iga michtam wiap incunepquet con jém impuy. Siip tánQmi Jesucristo miwíwadaytámiñ.

²¹ Micutsadaytámpa watidios jém Timoteo, jém anwaganayoxapaap. Midioschitamtoobatim jém Lucio, jém Jasón y jém Sosípater, jém anticmipic pixiñtam.

²² Ich aTercio, anciimi manjáyáypa yíp toto iganam apiimíypa jém Pablo. Mancutsadáypan watidios iñtumpiytam jém tánQmi Cristo iñiyimi.

²³ Micutsadáypatim watidios jém Gayo, jém anucsayñewiip itic. Jemtim antuumayajpa jém Dios ipixiñtam. Midioschitámpatim jém tantiwi Cuarto y jém Erasto, jém tesorero de yíp attebet.

²⁴ Siip jém tánQmi Jesucristo miwíwadaytámiñ mimichtam iñtumpiytam. Amén.

Juumi núc jém wibic anmati

²⁵ Siip tanjuiptámpa jém tanjatun Dios. Je wiap miwatta cuenta iga odoy iñchactámiñ iga incupictámpa Jesucristo. Tanjodon iga wiap porque asíam nimpa jém wibic anmati, jém ichpic ananmatpa, jém Jesucristo inquímayooyi, jém siippic Dios tanquejayñe. Anécne idic yíp anquímayooyi

dende wiñigam antes que Dios iwat yíp nas.
²⁶ Pero siip tanquejayñeum con jém Dios inmati,
 jém ijaychacnewip jém wiñicpic aṇmatcñwiñ,
 porque asíam ipimíy tanJatun Dios, jém dapic
 nunca cuyajpa. Siip itumpiy pixiñtam icuwiti yíp
 naxyucmi ijodónayajum jém cosa, jém dapic idic i
 ijodon, iga icupicyajiñ Cristo, iga iwatyajiñ juuts
 nimpajém Cristo inquímayooyi.

²⁷ Siip tançujíptámpa jém tanJatun Dios jém
 tumpic, jém tsampic jixíy. Tançujíptámpa para
 siempre porque tánixpictámpa jém tánQmi Jesu-
 cristo. Amén. Jemum cuyaj.

Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi Jesucristo

New Testament in Popoluca, Highland

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d